BON DIA Aruba

Diamars 14 di Februari, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Eman y Santos lo fortalece intercambio bilateral riba comercio y energia



Riba e potret aki nos por mira presidente di Colombia, Juan Manuel Santos y Premier di Aruba, sr. Mike Eman, ambos mandatario acompaña dor di nan respectivo comision durante un reunion cu a tuma luga ayera tardi na cas presidencial di Nariño na Bogota, Colombia. Ambos mandatario a revisa e intercambio bilateral riba tema di energia durante e reunion cu a ser celebra den e Salon Protocolario di Cas di Nariño. Foto: Andrés Piscov.

ORANJESTAD - Informacion suministra pa e reportero Jaime Carvajal di e cadena radial RCN di Colombia, ta indica cu despues cu premier di Aruba sr. Mike Eman a sostene ayera tardi un reunion cu presidente di Colombia, Juan Manuel Santos, ambos mandatario a bin di acuerdo pa fortalece e intercambio riba tereno comercial, energia y otro sorto di ayudo pa confronta e ola di inundacion cu ta afecta e bisiña pais di Colombia.

Segun informacion di RCN, Prome Minister Eman a bisa cu e topico principal di e encuentro aki cu su colega di Colombia tabatin di haber cu e topico di intercambio energetico.

"Awe nos a papia specificamente riba e topico di energia. Tin hopi posibilidad di desaroya puntonan comun pa e bienestar tanto di Aruba como di Colombia riba e tema di energia", asina premier Eman a declara na RCN.

E mandatario Arubiano a bisa cu Aruba tin un capacidad di energia eolica (biento) di 20%; y esaki lo ser amplia te cu un 40%. Igualmente el a manifesta cu e vision ta pa Aruba lo bira un centro di energia sostenibel. El a laga sa cu na Colombia pa hopi aña caba tin energia sostenibel den un nivel porcentual hopi halto.

"Colombia sin duda ta un bon ehemplo pa nos", asina sr. Eman a bisa na RCN di Colombia.

E encuentro aki tambe a sirbi pa ambos mandatario por a papia riba e intercambio di gas y uzo di e biento como fuentenan di energia entre e dos paisnan.

Na final di su declaracion e Premier Mike Eman a expresa tambe su apoyo, cooperacion y ayudo di parti di Aruba pa Colombia por enfrenta e consecuencianan di e fuerte invierno cu ta asota e pais Colombia durante e delaster lunanan.❑

BON DIA Aruba

Tent enbez di trailer riba ruta Carnaval a yuda hopi

Comisario ta sigura comunidad cu no mester tin miedo pa siguridad



ORANJESTAD—"Pueblo no mester tin miedo di bay wak Carnaval. Polis lo tey pa siguridad." Asina Comisario Trudy Hassell a bisa BON DIA Aruba ayera, despues di reunionnan largo pa analisa e trabou di fin di siman. "Cu excepcion di algun hende cu no kier tende y comporta, publico en general a coopera cu polis."

Cuerpo Policial di Aruba a sigui e mesun liña di maneho cu semper a mantene, cu excepcion cu a dicidi pa ta un poco mas spesifico cu e gruponan special. Segun Hassell, den polis tin diferente team cu nan propio tarea y locual a haci e aña aki a identifica e teamnan miho. Particularmente e grupo cu a resalta ta e team di aresto, cu berdad tabata causa impresion cu nan uniform diferente. Comentario di publico na momento cu henter e team special aki tabata pasa den rij, bisti cu nan uniform blauw tabata indicativo cu nan ta impresiona.

Pa Hassell, esaki ta netamente e obhetivo cu kier a logra. E presencia di e team aki en particular ta crucial pa preveni hende di haci cualkier cos. "Nan ta polisnan hopi bon prepara y den condicion, cu por actua mesora. Pero nan presencia tabata mas den cuadro di prevencion."

Segun Hassell tabatin un scala di factor cu a contribui cu no tabatin mucho problema. E Comisario ta specialmente contento cu e hecho cu no tabatin trailer riba LG Smith Boulevard. Den su concepto, esey a contribui cu hendenan a consumi menos alcohol. "Hendenan no tabata bay di trempan cu nan bebida, y no por a warda nan bebidanan na cantidad. Ta locual nan a trece den container nan por a bebe, y un container no ta wanta asina hopi."

Por lo general, Comisario Hassell ta hopi contento cu e trabou di polisnan, y ta kere cu excepcion di algun aresto, comunidad tambe a comporta hopi bon.

Pero un factor cu sigur a hunga un papel ta cu tabatin menos publico pa wak Carnaval. Hassell ta spera cu bou comunidad no crea un cierto miedo pa bay eventonan publico asina aki. Hopi hende a comenta cu nan tin miedo pa bay wak paradanan di Carnaval pa motibo di tur e susedidonan di e siman prome, unda tabatin confrontacion y menasanan di gruponan rival, cu a conduci te hasta na morto.

"Nos ta spera cu comunidad ripara cu Cuerpo Policial tey, y cu nos no ta acepta pa laga hendenan haci cos for di sla," Hassell a comenta.

E Comisario ta bisa cu pueblo mester haya e mensahe pa no tin miedo pasobra esaki no ta necesario.

Di otro banda, Sra. Hassell ta reconoce si cu pa loke ta patruyanan den bario ta keda un reto pa Cuerpo Policial pa motibo cu falta personal. E ta splica cu pa e paradanan ta haci uzo di tur departamento di Cuerpo Policial, pero cu unabez cu Carnaval pasa, e polisnan ta bay bek na nan respectivo seccionnan, y consecuentemente lo no por haci e trabounan regular di patruya tampoco. "Ohala nos por logra mas patruya," Comisario Hassell a bisa. Mientrastanto lo



sigui cu Warda di Polis na Noord pa acomoda personanan cu pa un of otro motibo no ta sigui ordo di polis durante e siguiente actividadnan Carnavalesco. E warda a funcciona bon. Y aunke cu kizas hopi hende ta kere cu no tin espacio, "hecho ta cu mas di 90 porshento di personanan deten'i ta haci uzo di e areglo di boet." Hassell a bisa cu ta Ministerio Publico ta determina e nivel di boet, basa riba e infraccion cu personanan a comete, y e por varia di 400 pa 1000 florin.

"Y tabatin caso un hende ta paga 1000 florin sin ningun problema, pa asina evita cu nan ta keda deteni." E grupo di hendenan aresta pa actonan mas serio si ta deten'i ainda.

BON DIA Aruba a compronde cu e cantidad di boet colecta ta suma na algun 10 mil florin. ❑

Aruba tin su propio Consul Honorario

ORANJESTAD—Aruba tin su propio Consul Honorario pa Alemania. Sra. Landa Cohen Henriquez Jansen tin 13 aña caba ta fungi como Consul Honorario pa e pais Europeo. Esaki ta contrario na e informacion cu bin di Corsow cu e Consul Honorario nobo di e pais ey ta encarga cu Aruba tambe.

Manera a publica ayera, Mr. Karel Frielink, Decano di Ordo di Abogado di Corsow a keda apunta como Consul Honorario di Corsow pa e Embahado di Alemania na Den Haag. Den e relato cu a bin di Corsow, a mustra cu Mr. Frielink ta encarga cu tur e 6 islanan Hulandes den Caribe, incluso islanan BES y Aruba. Sinembargo, e informe ey no tabata completo mirando cu Aruba tin su propio Consul Honorario pa Alemania, esta Sra. Cohen Henriquez Jansen.

Un Consul Honorario ta forma parti di e Cuerpo Consulario di un pais. E funccionario no ta eherce e posicion di Consul como parti di su carera, y no ta un empleado di e pais cu e ta representa. Generalmente, Consulnan Honorario ta dignitario of ehecutivonan den e mundo comercial y/of sociedad di e pais unda nan ta biba of traha, y no necesariamente ta ciudadanonan di e pais cu nan ta representa. Sinembargo, ta busca si un coneccion cu e pais. Den e caso aki, Sra. Cohen Henriquez Jansen tin coneccion cu Alemania a base di su descendencia Aleman. Su tata, e conocido comerciante Hans Jansen ta naci na Alemania y pa hopi aña tabata e Consul Honorario di Alemania tambe pa Aruba.

Mayoria Consul Honorario no ta ricibi compensacion pa nan servicio, aunke cu e funccion ta contribui na contactonan valioso tanto pa e pais unda nan ta biba y tambe pa e pais cu nan ta representa. Nan responsabilidad hopi biaha ta pa promove diplomacia



Sra. Landa Cohen Henriquez Jansen

empresarial, pero tambe nan ta duna sosten y ta intermedia na interes di ciudadanonan di e pais cu nan ta representa.

Mester bisa cu tabata e propio Embahado Aleman dr. Heinz-Peter Behr kende durante instalacion di Mr. Frielink incorectamente a bisa cu e Consul Honorario di Corsow lo ta encarga cu e trabounan na Aruba tambe.

Carta cu mas cu 8.700 firma lo ser entrega na presidente Chavez

Esfuerso grandi ta ser haci pa evita ciere di refineria



Sra. Glenny Grigg-Perez hunto cu e grupo di ciudadanonan Venezolano cu a bin cu e iniciativa di e accion di firma.

ORANJESTAD - Durante casi henter un siman un grupo di ciudadano Venezolano residencia na Aruba a realisa un accion di firma siman pasa pa sostene un carta dirigi na e mandatario Venezolano, sr. Hugo Chavez. E carta aki tin di haber cu un solicitud pa gobierno di Venezuela lo por yuda Aruba cu suministro di petroleo pa asina e refineria Valero na San Nicolas por sigui opera; ya cu e ta un sector importante di nos economia.

Sra. Glenny Grigg-Perez kende a traha como Coordinador di e Instituto Venezolano pa Cultura y Cooperacion, y actualmente ta trahado independiente, a lidera e accion di firma hunto cu otro compatriotanan Venezolano.

E accion di firma tabata programa pa un fin di siman so (diasabra 4 y diadomingo 5 di februari), entre ciudadanonan Venezolano so; sinembargo e iniciativa aki a haya un sosten grandi di henter nos comunidad. Un total di mas cu 8.700 firma a ser colecta, un gran mayoria di nan dilanti di entrada principal di Valero.

Actualmente sra. Grigg-Perez hunto cu otro persona mas di e comision aki a biaha pa Venezuela cu e proposito firme di entrega e carta aki personalmente na e presidente Chavez. Igualmente nan lo papia cu minister di asunto di Energia di Venezuela, sr. Rafael Ramirez; minister di Relacion Exterior, Nicolas Maduro; y cu presidente di Asamblea Nacional di Venezuela, pa asina e solicitud di ayudo aki por yega na tur instancia y funcionarionan clave, y asina por haya un solucion satisfactorio dilanti di e menasa latente cu Valero lo por cera e refineria aki.
E intencion di e carta aki ta pa Venezuela cu ta un pais rico den recurso petrolero, lo por bira un partner strategico pa suministra e precioso likido of crudo na e refineria Valero, staciona na San Nicolas pa asina e lo por sigui funciona. E carta ta trece dilanti cu hopi famia entre nan Venezolano ta depende di e refineria y si esaki lo cera su portanan e lo por bira un sla pisa pa Aruba su economia y su sector laboral.

Pues e carta aki ta mustra e preocupacion di un grupo di Venezolano y di otro nacionalidad, y pesey nan ta solicita e intermediacion di presidente Chavez pa evita cu e refineria lo por cera. Un pida di e carta aki ta bisa textualmente na Spaño asina: "Por favor señor Presidente, es su pueblo clamando para que esto no suceda, si ya las gestiones están hechas y solo necesitan finiquitar, es solo agilizarlas..."

Grigg-Perez a bisa cu e iniciativa aki ta uno di nan mes sin intervencion di Consulado di Venezuela na Aruba, y independiente di cualkier instancia pa evita cualkier influencia politico.❑

Oranjestad, 28 de Enero de 2012

Ciudadano.
Hugo Rafael Chávez Frías
Presidente de la República Bolivariana de Venezuela
Su Despacho.-

Querido y Apreciado Comandante:

Nosotros(as), abajo firmantes, Venezolanos(as) residenciados en la isla de Aruba, con el debido respeto y la profunda confianza que hemos depositado en usted, le dirigimos la presente comunicación a los fines de apelar a su gran corazón y hacerle una solicitud.

A través de una reunión sostenida con el ciudadano Ministro Presidente Mike Eman el pasado domingo 22 de Enero, nos enteramos que la refinería que opera en la isla bajo la dirección de la empresa Valero, esta próxima a cerrar sus puertas por falta de suministro de crudo para su refinación. Dicha compañía según nos manifestó, solo se encarga de la refinación y no de la extracción y al no contar con el socio que le suministre, no tendrá crudo para refinar y por ende cerraría sus puertas. De ser así, se quedarían sin empleo los miles de trabajadores directos e indirectos que allí laboran, muchos de los cuales también son venezolanos. No es menos importante señalar, como esto afecta a nuestra economía y se sumaran a la tasa de desempleo unas cuantas familias más.
El pasado mes de Diciembre, vimos a través de los medios informativos que se realizaron reuniones entre una delegación de PDVSA, la directiva de Valero y el Ministro presidente Mike Eman en funciones de mediador, cosa que nos lleno de esperanzas, ya que sabemos de la capacidad de PDVSA y conocemos que esta refinería está equipada para refinar el crudo pesado que producimos en Venezuela. Pensamos que sería algo fácil y rápido, evitando así el cierre de la misma, pero hasta ahora no sabemos nada más y según la información suministrada por Valero, se cuenta poco mas, poco menos con suministro hasta fines de este mes, lo cual es esta semana.
Es por tal motivo que un grupo de Venezolanos residenciados en la isla, preocupados por esta problemática, tomamos la iniciativa de unir nuestras voces y esfuerzos para solicitar su intervención y que no permita que esto suceda. No somos expertos ni negociadores pero comprendemos que es más fácil tratar de mantener sus puertas abiertas, que arrancar de nuevo sus operaciones. Esto ha sucedido con anterioridad, la refinería cerró sus puertas y muchas familias se vieron afectadas, casi perdieron su hogar por no contar con los recursos para cancelar las cuotas hipotecarias al banco.
Gracias a la gestión rápida y eficiente del Ministro presidente, Mike Eman y su gabinete, la empresa Valero reabrió sus puertas y de esta manera continuaron operando y trabajando muchos ciudadanos locales y extranjeros.
Por favor señor Presidente, es su pueblo clamando para que esto no suceda, si ya las gestiones están hechas y solo necesitan finiquitar, es solo agilizarlas. No permita que la refinería cierre sus puertas nuevamente. No queremos volver a vivir esta pesadilla.

Hemos convocado a la recolección de firmas para este sábado 28 de Enero del presente año. La concentración será en la Plaza Simón Bolívar de Aruba, desde las 8:00 de la mañana hasta las 11:00 de la noche para que todos los ciudadanos puedan asistir. Trataremos de reunir la mayor cantidad de firmas posibles dado a lo corto del tiempo para organizarnos, pero estaremos en pie de lucha hasta que los objetivos sean logrados.

Esperamos por su pronto pronunciamiento en torno a esta solicitud con los mejores deseos por su bienestar y el de nuestro pueblo".

C/C: CIUDADANO NICOLAS MADURO. MINISTRO DEL PODER POPULAR PARA LAS RELACIONES EXTERIORES.
C/C: CIUDADANO RAFAEL RAMÍREZ CARREÑO MINISTRO DEL PODER POPULAR PARA LA ENERGÍA Y PETRÓLEO

Copia di e carta dirigi pa presidente Chavez; y sosteni bou mas cu 8.700 firma.

Hues cu mensahe na Ministerio Publico

Aumenta castigo no kiermen cu lo reduci accidente fatal y atraco arma

ORANJESTAD – Hopi tin e pensamento cu door di aumenta e castigo di prison, esaki lo spanta esunnan cu ta haci malo y lo baha criminalidad. Recientemente Hues a haci un observacion cu por wordo considera un mensahe bon cla pa Ministerio Publico. Tabatin un caso di accidente fatal y Fiscal a remarca cu mester manda un señal bon cla cu no ta tolera chauffeurnan core burachi y a exigi 2 aña di prizon.
Hues den su sentencia a bisa cu e ta haya e sospechoso culpabel. Sinembargo Hues no ta comparti e pensamento di Ministerio Publico cu mester duna castigo halto. Hues a remarca cu por a nota cu Hof a baha pisa riba esunnan cu ta haci atraco arma. Esaki como un señal cu no ta tolera esaki. E medida aki a duna resultado? Di berdad e cantidad di atraconan arma a baha? Hues ta di opinion cu no.
E castigo halto no a duna su efecto. E ta kere cu ta mucho mas efectivo si mustra comunidad henter cu facilmente ta gara esunnan cu haci e delito aki. Den caso di accidente fatal, Hues ta kere cu ta mucho mas efectivo si tin controlnan riguroso ta tuma luga y hendenan cu wordo haya burachi ta core auto, ta perde nan rijbewijs pa un periodo.
Esaki ta mucho mas efectivo cu bay duna esunnan culpabel di a haci e accidente castigo di prizon pisa. Esaki ta un pensamento cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial y tambe Minister di Husticia lo mester bay analisa y saca lo maximo for di dje pasobra loke Hues ta bisa, e tin razon. ❑

Limitacion di tempo pa papia riba Presupuesto ta keda un iritacion

Interpretacion diferente riba con Democracia Parlamentario ta traha



ORANJESTAD—MEP ta insisti cu Presidente di Parlamento drs. Paul Croes a doblega bou presion di Gobierno pa limita oposicion di papia. Segun Parlamentario di MEP Xiomara Ruiz Maduro, Presidente di Parlamento ta limita di tur manera pa trece e berdad dilanti y controla Gobierno. E reduccion di e cantidad di minuut cu tin pa papia durante e tratamento di Presupuesto ta nifica cu tin menos tempo pa haci pregunta. Es mas Ruiz Maduro ta acusa Presidente di Parlamento di a bay de acuerdo cu Minister President Mike Eman pa silencia oposicion. Pa colmo e ta haci esaki cu sosten di otronan den oposicion, apesar cu nan propio stem ta keda silencia, sin cu nan tampoco ta asumi responsabilidad pa cuestiona Gobierno di Mike Eman.

Presidente di Parlamento drs. Paul Croes di su banda a bolbe enfatisa cu e decision pa baha e cantidad di minuut pa trata e ley di Presupuesto no ta bin di Gobierno, pero basa riba un decision cu a tuma den senioren convent cu el a yama. Tabata berdad su iniciativa pa baha e cantidad di minuut, y esaki ta basa riba e experiencia di reunionnan anterior, unda practicamente ningun Parlamentario a uza tur e minuutnan reserva. E unico Parlamentario cu a yega cerca na e cantidad di minuut reserva pa e prome tanda tabata Juan David Yrausquin.

"Parlamentarionan na e momentonan aki ta haya 20 minuut den prome tanda y 10 minuut den e di dos tanda pa trata tur ley. Hasta e ley grandi riba Pensioen General cu a encera riba su mes, tres ley, a duna 20 y 10 minuut. E unico excepcion ta Ley di Presupuesto, pa cua ta duna mas tempo. Y e ta un ley, pasobra ta vota pa un solo Presupuesto."

Paul Croes ta bisa cu mester mira Presupuesto como un solo Ley y no diferente ley. Pero mirando cu e ta un proyecto di ley grandi semper ta duna mas tempo pa Parlamentarionan haci nan pregunta. Di otro banda, basa riba experiencia, Croes a pensa cu 60 minuut ta suficiente. Pero a laga e decision den man di lidernan di fraccion durante un reunion di seniorenconvent. Fraccion di MEP no a atende e reunion, apesar di a haya e invitacion cu anticipacion segun Croes. Booshi Wever no a atende e reunion tampoco, pero e Parlamentario independiente a avisa Presidente di Parlamento cu e lo no tey pa motibo di entiero. Segun Ruiz Maduro, lider di fraccion di MEP no por a atende e seniorenconvent pa motibo di otro reunion. "Pero no ta haci diferencia si a atende si of no. No tur ora ta respeta decisionnan tuma den seniorenconvent y hasta si a atende, ta mayoria ta decidi toch y nos ta minoria." Croes di su banda a bisa cu no por keha si no ta atende e reunion. Es mas, ta un lider di un partido di oposicion a argumenta pa hisa e cantidad di minuut pa trata e Ley di Presupuesto na 70 minuut y a bay de acuerdo cu esey. Mas ainda, den seniorenconvent ta e lidernan di fraccion ta presente y consequentemente, cu presencia di e Parlamentarionan independiente, fraccion di AVP no tin e mayoria.

"Nos tin 70 minuut pa trata e Ley di Presupuesto den e prome tanda y 35 minuut den e di dos tanda," Croes a sigui splica. E diferencia e biaha aki ta cu kier structura e reunion basa riba cada capitulo, of basa riba Ministerio. Pa cada Ministerio, lo tin 10 minuut den e prome tanda y despues 5 minuut pa e di dos. "Pero locual MEP kier ta 20 minuut. Pero si nan no a bin reunion, nan no por exigi tampoco. Democracia ta funcciona ora tin participacion." Mas ainda, Croes ta bisa cu no ta tur Parlamentario ta specialisa riba tur e temanan. Fraccionnan mas grandi por apunta hendenan cu ta profundisa riba un tema. Den caso di e fraccionnan di un solo persona, den e caso aki, ta trata di Democracia Real y e Parlamentarionan Independiente, nan mester concentra riba tur. Esaki ta motibo tambe pakico a extende e tempo di 60 minuut cu tabata e intencion inicial pa 70 minuut.

Sinembargo pa MEP e limitacion di minuut ta djis un di e kehonan cu tin riba locual ta considera como paso structura pa stroba oposicion pa controla Gobierno. Pasobra sistematicamente Gobierno ta keda sin contesta preguntanan por escrito ademas cu ta laga te na ultimo pa manda documentonan relevante, cu ta haci e trabou di control hopi dificil. Y pa Ruiz Maduro, e solo hecho cu Raad van Advies ta haya cu e Ley di Presupuesto no ta realistico ta nifica cu mester tin mas tempo pa fraccion di MEP por haci su trabou di cuestiona na un forma adecuado.

Presidente di Parlamento Paul Croes a bisa cu e no por contesta pregunta pa Ministernan, y e no por asumi e responsabilidad di Gobierno pa contesta of no. Na momento cu fraccion di MEP ta keha cerca dje cu Gobierno no ta contesta, locual e por haci como Presidente di Parlamento ta pa manda e carta pa Gobierno. Segun Croes, ora cu e haci pregunta na Gobierno, e ta haya como contesta cu ta responde na e preguntanan di oposicion. E unico cos ta cu tin Parlamentario ta haci e mesun pregunta dos of tres biaha, of dos of tres Parlamentario ta haci e mesun pregunta y como tal, Gobierno ta manda un solo contesta. Esaki segun Croes por crea e impresion cu no ta contesta tur e preguntanan.

Pa fraccion di MEP sinembargo, e no ta suficiente y e miembronan di oposicion no ta kita di nan pensamento cu simplemente Gobierno ta haciendo tur lo posibel pa silencia nan. Y pio ainda, e ta sosode cu ayudo di algun Parlamentario cu no ta realisa cu nan ta contribui na creacion di un dictadura.

Tratamento di Presupuesto 2012 lo inicia otro siman.❑

Booshi Wever na partido VVD

"Wat gij niet wilt, dat u geschiedt, doe dat ook een ander niet!"

ORANJESTAD- "Segun informacionnan ricibi, e partido VVD, cu actualmente ta forma parti di e gobierno Hulandes , kier haci lo maximo pa frena entrada di habitantenan, no solamente di otro paisnan di Union Europeo (U.E), sino tambe di paisnan cu NO ta forma parti di e U.E.

Si VVD haya su kier, Aruba, Corsow y St. Maarten lo no keda e unico victimanan di e politica di VVD, y – pa hopi cu mi mester lamenta di bisa – di e gobierno Hulandes.

VVD ta mira e personanan for di e paisnan ey como competencia pa su propio forza laboral – mescos cu NOS ta teme pa futuro di nos yiunan y e generacionnan despues - , pero ta teme tambe pa e immigracion di e casanan cu yiunan, y e damanan soltera cu nan yiunan.

Si VVD ta teme entrada di – segun nan propio calculacion– alrededor di 350 mil persona, y esaki riba un poblacion Hulandes di den careda di 19miyon (350.000 vs 19.000.000, ta duna 1,8421%), ta kiko e por spera di nos, ora e Hulandesnan, otro europeanonan y mericanonan cuminza drenta Aruba na gran escala, despues cu e gobierno actual di Aruba pone e autonomia di estranheria den man di Hulanda of - pa complace cu e deseo (miho bisa e KIER) di Hulanda - bin cu cambionan di ley, na unda lo kita e restriccionnan cu tin pa esnan cu no a nace na ARUBA???

E porcentahe pa Aruba lo ta hopi mas halto, si mester kita e restriccionan actual. Corda cu no ta solamente e Hulandesnan lo basha bin Aruba, pero tambe otro europeanonan lo bini y tambe mericanonan.

Imagina bo cu si 7 mil hende extra SO bin Aruba, ya caba nos ta papia di 6.5% di nos poblacion, banda di e cantidad espantoso di stranhero, cu e gobierno aki a, y ta lagando drenta sin screening adecuado!! Segun informacion e cantidad ta surpasa e cifra di 15mil, di cual un cantidad grandi ta ex-convicto tambe ! Ta straño anto nos ponencia, cu nos NO por permiti pa Hulanda bin impone riba nos e "vrije verkeer van personen", of cu gobierno di Aruba, sostene dor di un mayoria di AVP -plus, kita e restriccionnan??

Ki dia e parlamentarionan cu ta sostene e gobierno aki (AVP-plus), ta kita e scama for di nan wowo, y realisa kiko ta spera Aruba cu e "vrije verkeer van personen", den cua e LOCAL lo bira un minoria den su propio pais, y na unda otronan lo tin ultimo palabra. Ta esaki nos kier??"

Te aki e comunicado di e parlamentario independiente Booshi Wever.❑

Segun APA N.V.

2012 ta inicia cu base stabil pa crucero y carga

ORANJESTAD - Aruba Ports Authority a cera Januari 2012 cu un total di cincuenta (50) barco crucero cu a yega na waf di Oranjestad den termino di un luna. E entradanan pa e puerto a wordo calcula a base di e total pasahero a bordo y e tripulacion abordo, esta di 94,917, pasahero y 37,580 tripulante.

Teniendo na cuenta cu Caribe ta mantene su posicion como e "destinacion" faborito y ta uno cu ta perennial, esta ta den servicio 12 luna pa aña, APA N.V. ta premira cu e region lo ta stabil pa e resto di 2012.

Pa loke ta trata importacion di contenedor ta remarcabel cu e cifranan ricibi di ASTEC over di Januari 2012 ta na e mesun nivel cu esunnan di Januari 2011. Esaki mientras cu nos ta corda cu e cifra ey tabata representa un crecemento grandi compara cu 2010. E volumen di "break bulk", of mercancia cu ta drenta den empakenan cu no ta den contenedor, manera caha, saco, bari, drum of riba palet, a aumenta den cantidad durante di Januari 2012. Pa loke ta trata "dry bulk", cu ta consisti principalmente di santo (santo pa pleister) y piedra (Limestone) e cantidad di importacion a aumenta y a importa un total di 42868.45 MT.

Destinacionnan Top di Crucero-2012	% Bookings	2011 Rank	2010 Rank
1. Caribe (inclui Bahamas)	59.88%	1	1
2. Europa (inclui Mediteraneo, Baltico, Scandinavia & Islanan Griego	11.47%	2	4 (tie)
3. Alaska	6.7%	3	2
4. Bermuda	4.7%	4	7
5. Hawaii	2.78%	7	8
6. Canal di Panama	2.48%	8	6
7. Riviera Mexicano	2.26%	5	4 (tie)
8. Trans-Atlantico	2.03%	9	N/A
9. Canada/New England	2.0%	N/A	N/A
10. Sur Pacifico	1.52%	N/A	N/A

Importacion di contenedor pa luna di Januari:

Aña	Cantidad di contenedor	Cantidad di TEU	Diferencia cu aña anterior
2010	914	1514	- 30.39%
2011	1236	2074	+ 37.03%
2012	1236	2066	-0.40%

Minister Otmar Oduber papiando riba maneho di "counterpart"

Pa nos hendenan haya oportunidad laboral den propio pais y crece den nan profesion

ORANJESTAD- Un di e departamentonan importante di DPL ta e departamento admision stranhero caminda cu dunadornan di trabou ta entrega peticion (nan) pa haya un conseho pa un of mas stranhero por subi of keda riba nos mercado laboral. DPL di su banda ta duna un conseho basa riba tur e exigencianan stipula den e maneho pa por proteha y balanza nos mercado laboral.

Manera ta conoci, entrante 1 di januari 2012 Minister Otmar Oduber a laga introduci varios cambio pa loke ta maneho di DPL pa proteha nos mercado laboral local mas tanto posibel.

Un di e cambionan aki ta relaciona cu maneho di departamento di Admision stranhero di DPL. Ta trata aki di e asina yama counterpart beleid ora ta trata di funcionnan riba nivel di management (functies op hoger management-niveau).

Ora cu e dunador di trabou ta pidi un permiso pa un stranhero bin traha den un funcion profesional asina y si e ta cumpli cu tur e criteria di DPL, e dunador di trabou lo por haya un permiso mara na e condicion di counterpart local cu e persona stranhero mester guia. Esaki ta encera cu e doño di trabou en berdad por bin cu un hende di afor, pero na mes momento mester busca of tin un persona local banda di dje .

Ta importante pa remarca cu e counterpart local no necesariamente mester ta un trahador nobo/extra. E dunador di trabou por mira den su negoshi mes (internamente) si tin un persona cu potencial y/of cu ta dispone di cualidadnan cu a base di poco mas guia e lo por yena e funcion despues di tempo.

E persona di afor lo mester "leid op" y guia e local banda di dje den e funcion, esaki e lo mester haci'e den un aña cu por wordo prolonga cu un aña mas si resulta cu despues di e promer aña e local ainda no ta suficientemente capacita/prepara pa tuma over.

Despues di e dos añanan DPL no lo duna un permiso mas pa tal funcion y e counterpart local mester wordo nombra den e funcion. Dunadornan di trabou mester entrega un organogram y descripcion completo di e funcion (functiebeschrijving) na DPL na momento cu DPL pidi esaki.

Pa e sector hotelero e maneho aki ta duna maximo 5 "key positions" cu e hotel conhuntamente cu DPL ta stipula di cual cada un ta wordo mara na un counterpart manera menciona ariba pa minimo 3 aña.

Counterpart beleid pa e sector hotelero ta valido pa 3 aña y por wordo prolonga pa maximo 5 aña. Despues di esaki DPL no lo duna un permiso mas pa e funcion aki y e persona local mester tuma over. Pa tur e otro funcionnan cu no ta 'key position' e maneho di 1 pa 2 aña ta esun cu ta conta.

Den e sector aki tin dos excepcion pa cu e regla aki, e CEO y CFO di e companianan cu tin un omzet di por lo menos 10 miyon Florin pa aña. Nan no lo tin mester di counterpart local y ta keda na discrecion di e compania mes pa apunta e personanan cu lo ocupa e posicionnan aki. Esaki ta encera cu e personanan aki no mester wordo someti na sondeo riba mercado laboral (toetsing). CEO's y CFO's pues no mester pasa e sondeo aki y por bay di biaha na Departamento di Admision di Stranhero pa haya un verklaring van geen bezwaar (conseho positivo).

E maneho nobo aki a wordo crea basa tambe riba e vision di Minister Otmar Oduber mirando cu hopi biaha pa e funcionnan aki ta exigi "experencia di trabou" cu hopi biaha e hoben/local cu a caba di studia riba e nivel (HBO) aki no ta dispone di dje.

Esaki pa hopi tempo a forma obstaculo pa nos hoben of localnan cu tin e estudio pero nunca a eherce e funcion. Cu esaki nan tambe lo haya e oportunidad pa wordo prepara y gana experencia pa despues tuma e funcion over manera e maneho ta bisa y asina promociona trabou di nivel halto entre nos mesun hendenan y evita importacion di forza laboral externo.

Importante ta cu di e forma aki nos hobennan cu a sigui un estudio profesional lo haya oportunidadnan laboral riba nan propio pais cu oportunidadnan pa crece den nan profesion, segun Minister Oduber a duna di conoce.❑

Marlon Jacobs di DOW contento con a bai cu tentnan den LG Smith pero

Algun hende a purba habri y hala heki nan patras di nan tent





ORANJESTAD – Aparte di cu hendenan a y kier a habri heki nan patras di e tentnan riba LG Smith Boulevard, DOW no tin ningun keho y critica riba e forma con e prome week-end di carnaval a bai cu e tentnan poni. Algo completamente nobo tanto pa DOW como pa comunidad di Aruba. Y na parecer, tur hende a compronde otro y no tabatin ningun problema serio pa cu e tentnan aki y esnan cu a haci uso di nan. E persona apunta pa DOW pa atende cu e proyecto aki ta masha contento con a bai. Marlon Jacobs a splica BONDIA ARUBA cu te cu e sa, no tabatin ningun complicacion mayor cu a sosode cu tin cu raporta. Solamente cu cierto hendenan a haya ta bon pa habri y hala cierto di e heki nan poni nan tras pa DOW, pa nan por tabatin acceso na nan auto. Algo cu no por y cu lo tin cu vigila miho e fin di siman cu ta bin. DOW a pone, como medida di seguridad pa e parke, heki nan full riba e ruta, patras di cada tent pa asina e parke mes keda protegi sin cu hende por tin acceso na dje. Esaki pasobra tecnicamente ainda e parke ta sera. Pero asina mes hendenan a haya ta bon pa pone nan auto patras di e tentnan, subi pues tereno di e parke y habri e heki pa asina nan tin acceso directo y mas lihe pa nan respectivo tent. Algo cu no ta permiti segun Jacobs a bisa.

Daño fuera di habri y hala cierto di e heki nan, no tabatin segun Jacobs. E tentnan a keda den bon estado mescos cu ta tur e infrastructura cu a laga pa cada usuario. Ta conoci cu tabatin henter un lista largo di regla stipula pa cada usuario tene nan mes na dje, y ta parse cu e reglanan aki a wordo respeta hopi bon, cu excepcion di loke ya a keda menciona. E keho di hopi cu lo tabatin bañonan hopi sushi y falta tambe di mas banjo no ta na conocemento di Jacobs. Segun e, no a haya ningun keho pero si esei ta berdad di e kehonan, nan lo percura pa un miho trabou e fin di siman aki pa tur bañonan wordo bon manteni. E keho cu tabatin ta cu particularmente pa e bañonan portatil di damas, a wordo haya hopi sushi y tambe limita. Algo cu a incomoda hopi dama manera cu BONDIA ARUBA a compronde. Segun Jacobs a pone 35 banjo portatil , y fuera di esei, tin hopi cu a pone mas banjo tambe.

Un keho tambe cu a keda registra ta cu varios hende na comienso di e blvd, a haya un tereno mitar den santo mitar riba beton of trottoir cu ta haci dificil pa nan por a use corectamente. Tin cu no tabata ni nivela cu ta pone cu dificilmente por a sinta comodamente cu stul. Si esei ta e caso, segun Jacobs, lo tira un bista pa nivela tur esnan cu no ta corectamente nivela y poni. Na tur, Jacobs ta contento con cos a bai y ta spera cu cosnan por sigui mescos e siman cu ta bin y pa otro aña tin mesun bon uso di e tentnan aki cu sigur pa tanto DOW como comunidad di Aruba ta algo nobo. Y algo nobo cu al parecer, a bai bon y a keda acepta.❑

Secretaria di PLD na Aruba, sra. Crusita Mercedes

Candidato presidencial Dominicano Danilo Medina ta e miho opcion di pueblo Dominicano

Asamblea di PLD tabata exitoso na Cas di Cultura

ORANJESTAD – Diabierna anochi, dirigentenan y simpatisantenan di e partido di gobierno actual, esta Partido di Liberacion Dominicano (PLD), a participa den un asamblea politico cu a ser celebra na Cas di Cultura.

Secretaria di Partido di Liberacion Dominicano (PLD) na Aruba, sra. Crusita Mercedes tabata e persona encarga cu e proceso di organisacion di e asamblea importante aki. Na apertura di e evento politico di PLD na Aruba, sra. Crusita Mercedes a duna un discurso elocuente dilanti entre otro di e Consul Dominicano y demas miembronan di e cuerpo consular acredita na Aruba. Igualmente entre e invitadonan tabata presente e Licenciado Danilo Díaz, kende ta director di Asuntonan Electoral di Partido di Liberacion Dominicana (PLD); tambe e miembronan di Directiva di Seccional di partido di Liberacion Dominicana (PLD); y representantenan di e forsanan politico aliado y invitadonan special.

Sra. Crusita Mercedes a gradici na Señor pa e oportunidad di sostene e reunion of asamblea politico aki, y el a gradici tambe na tur esnan cu a brinda nan sosten y confiansa na e seccion di PLD na Aruba.

El a indica cu como representante di e "Hende Muhe Emprendedor cu Danilo", e ta sigura nan cu esaki ta e miho decision cu cada un di nan a realisa como miembro activo di PLD.

Igualmente el a destaca cu e escogencia di e Licenciado Danilo Medina como candidato presidencial di PLD, ta esun mas corecto ya cu e tin e capacidad di sigui cu loke e gobierno actual a haci bon, y drecha loke no ta bon; y realisa loke nunca a wordo haci.



Danilo Diaz



Alfredo Mateo Zabala



Secretaria di PLD na Aruba, sra. Crusita Mercedes

El a bisa cu e candidato Danilo Medina a yega di manifesta den varios ocasion kico e lo kier haci ora cu e lo bira presidente di e pueblo Dominicano; y cual lo Medina su compromiso cu e nacion Dominicano.

Sra. Mercedes a señala cu Danilo Medina lo bira un presidente capaz di stimula e capital y e trabou, ademas e ta un persona habil pa protege e economia nacional y apoya e forsanan productivo.

"Economia mester existi pa e personanan, y no e personanan pa e economia", asina el a bisa. Riba e desaroyo di e sector turistico el a bisa cu lo bira e train di e desaroyo nacional cu lo hala cu forsa e resto di nan economia, comercio, transporte y agricultura. Nan vision ta cu dor di e crecemento di e industria turistico Dominicano, e sector primario di agricultura lo crece tambe, mescos cu e transporte, comercio, micro-empresa y empresa mediano. Esaki lo crea e condicionnan faborabel no solamente pa produci empleo, pero empleo cu salario husto y condicionnan faborabel di trabou.

Secretaria di Partido di Liberacion Dominicano (PLD) na Aruba, sra. Crusita Mercedes tambe a papia di e plan di educacion cu e candidato Medina lo kier bin cune, ya cu nan mester prepara y educa nan yiunan pa un futuro miho, "pasobra un pais educa ta un pais cu ta progresa".

Riba e tereno di salud PLD lo tin programa pa amplia e seguro familiar pa henter famia, y lo crea un fondo pa malesanan catastrofico pa evita cu niun famia mester di hipoteca of perde nan propiedadnan pa falta di recursonan pa atende cu malesa.

Na final di su discurso, Secretaria di Partido di Liberacion Dominicano (PLD) na Aruba, sra. Crusita Mercedes a declara cu dia 20 di mei proximo, Danilo Medina lo bira e proximo presidente di Republica Dominicano.❑

Otro auto horta y pluma laga atras den mondi

NOORD- Ladronicia di auto ta sigui tuma luga y e tempo cu antisocialnan ta horta e auto pa keiro cune of pa haya transportacion di un bario pa otro, ta for di moda,

Awendia autonan ta ser horta pa wordo pluma pa pieza ya cu e antisocialnan aki lo no tin placa pa cumpra pieza di auto y esaki ta e forma pa drecha nan auto of auto di otronan.





Diasabra atardi durante cu carnaval di mucha ta pasando na Noord, e helicopter di polis ta tuma nota di un auto bandona den mondi na Tanki Leendert, y ta avisa un patruya pa bay na e sitio pa atende cu e caso.

En berdad ta trata di un auto Toyota Tercel horta caminda a kibra e glas di porta patras pa asina drenta den e auto y bay cu esaki den mondi caminda a logra di desarma varios pieza di e auto, manera e capa di motor, e bumper patras y otro piezanan chikito.
E caso ta bou di investigacion.❑

Pa motibo di fayo di transmisor di fluho di aire

Barionan di Sta Cruz y Savaneta sin coriente pa 40 minuut diasabra anochi

ORANJESTAD – 'WEB ta hopi consciente di e inconveniencia causa pa e interupcion di coriente, sigur riba un anochi cu tanto actividad. Nos ta ofrece nos sincero disculpa.', Asina WEB a informa den un comunicado emiti. Ta trata di un interupcion di coriente di mas menos 40 minuut cu a sosode diasabra anochi den barionan di Santa Cruz y Savaneta.

Causa di e interupcion ta fayo di un transmisor di fluho di aire. Consecuencia di e fayo aki ta cu e sistema di seguridad di e planta a shut down Boiler #7, pa evita daño na personal y equipo di WEB.
Pa motibo cu Boiler #7 a cay afo, tawatin un caida den produccion y capacidad di coriente.
P'esei mester a interumpi suministro di coriente na e barionan cu ta conecta cu e red di ELMAR #1. E boiler a cay afo pa mas o menos binti pa ocho diasabra anochi ultimo. Mesora e tecniconan di WEB a tuma accion y reemplaza e transmisor. Entretanto a monitor e situacion di coriente y pa mas o menos binti pasa di ocho, e barionan concerni a haya coriente bek. ❑

Chens pa awa pero minimal

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta parcialmente te principalmente poco nubla. Maximo: 30°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 13 kts, cu rafaga te 21 kts. Leve posibilidad di awa. Posibilidad di awa menos cu 20 %.
Awenochi shelo lo ta poco nubla den anochi, cambiando pa principalmente casi ningun nubia despues di marduga. Minimo: 23°. Biento di oost-noordoost alrededor di 14 kts, cu rafaga te 22 kts.

Diaranson shelo lo ta principalmente poco nubla den mainta, cambiando pa poco nubla den atardi. Maximo: 30°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost-noordoost alrededor di 15 kts, cu rafaga te 24 kts.
Diaranson anochi shelo lo ta poco nubla te parcialmente nubla den anochi, cambiando pa poco nubla despues di marduga. Minimo: 23°. Biento di oost-noordoost alrededor di 15 kts, cu rafaga te 22 kts.
Diahuebs shelo lo ta parcialmente te principalmente poco nubla. Maximo: 31°.

Indice ultravioleta lo ta 11. Biento di oost alrededor di 15 kts, cu rafaga te 23 kts. Diahuebs anochi shelo lo ta principalmente casi ningun nubia den anochi, cambiando pa poco nubla despues di marduga. Minimo: 24°. Biento di oost alrededor di 16 kts, cu rafaga te 24 kts.❑



Trahadonan cu a basha verf riba auto a desaparece





ORANJESTAD- Ayera merdia a sosode un incidente cu por ser considera un abuso, pa e falta di responsabilidad di esunnan cu a causa e incomodidad aki. Un dama chauffeur pasando cu su auto Chevrolet A-32841, a caba di drenta Klipstraat, cu ta un desviacion pa e trafico den centro di ciudad, ora cu dado momento el a sinti algun zonido riba su auto.

El a sigui core un distancia ora cu el a dicidi di para pa mira kico a pasa y pa su sorpresa el a bin nota cu tin verf di azeta, special contra di frusto basha riba su windshield di patras y tambe riba dak y bahul di e auto.

E verf a basha riba e auto ora cu el a pasa bou di e grupo cu tin entre dos edificio den e caya aki pero ora cu el a busca pa mira si e ta mira algun hende trahando riba e brug aki, el a mira solamente un bleki di verf y cuashi pone, loke ta indica cu esun of esunnan responsabel a core bay sconde, loke ta di lamenta. A avisa autoridadnan policial cu a bin na e sitio pero no a mira kende e trahadonan ta of pa kende nan ta traha y a tuma declaracion di e dama pa asina sigui cu e investigacion, ya cu mester tin un compania of negoshi cu tin cu para responsabel pa esaki.

Ta di lamenta e actitud aki, ya cu na momento cu algo asina pasa, mester tin hende cu mester carga responsabilidad pa e incidente aki.❑



Comunidad Colombiano na Aruba tin un sede consular nobo







Riba e combinacion di potretnan aki nos lector por haya un bista di e recepcion, y invitadonan cu a asisti na e acto oficial di apertura di e sede Consular di Colombia na Aruba.

ORANJESTAD - Diabierna anochi cu ambiente di musica di e folklore Colombiano interpreta magistralmente dor di un saxofonista femenino; y cu un variedad di snack tipico di e gastronomia Colombiano, cuerpo diplomatico di Colombia a celebra hunto cu un grupo grandi di invitado, e apertura oficial di nan sede consular na Aruba.

E sede aki ta uno amplio y confortabel situa den Julianastraat 3, den e mesun edificio cu Consulado di Rep. Dominicana ta funciona.

Esaki tabata un di metanan cu Consul di Colombia sr. Tarquino Pacheco a anuncia ora cu a instala su mes na Aruba na inicio di luna di december ultimo. Na e ocasion ey e diplomatico Pacheco a yega di bisa cu e comunidad mas grandi di stranhero na Aruba tin mester di un sede mas amplio cu tur e facilidad y infrastructura pa brinda un miho servicio y atencion pa e publico.

E acto di apertura aki a conta cu presencia di Prome Minister di Aruba, sr. Mike Eman kende por cierto ayera tardi a sostene un reunion cu presidente Juan Manuel Santos na Bogota, pa busca un solucion efectivo pa evita e ciere di e refineria Valero na San Nicolas.

Continuacion riba pagina B13







Continacion di pagina B12

Na ocasion di e recepcion aki y dilanti di un grupo di invitadonan entre nan miembronan di e cuerpo consular acredita na Aruba, Premier Eman a bisa: Nos ta orguyoso di ta parti di renobacion di e compromiso di Colombia na Aruba" Di otro banda e consul Colombiano, sr. Tarquino Pacheco, a gradici na e prome mandatario Mike Eman pa e manera bon cu su paisanonan a wordo ricibi aki na Aruba.❑

Charla comunitario tocante 'Idioma, Cultura y Pensamento Critico' na IPA

ORANJESTAD - Diaranson awor, dia 15 di februari, Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y su Centro di Investigacion y Desaroyo di Enseñansa (CIDE) ta tene su Charla Comunitario (Community Talk) titula: “Idioma, Cultura y Pensamento Critico”. E encuentro aki ta di 7.30 pa 9.30 di anochi y lo tuma luga na Café Nita situa na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Entrada ta gratis.

Durante e encuentro aki lo bay tin un presentacion di Maureen Molina-Luidens, docente di Papiamento y (co)-autor di varios publicacion linguistico tocante Papiamento. Tambe lo tin un presentacion di Rosabelle Illes, cu ta artista riba tereno di arte di palabra y autor di varios publicacion.

E oradornan lo trata diferente aspecto relaciona cu idioma y pensamento critico y e rol di cultura, enseñansa y medionan social nobo riba formacion di idea y desaroyo di idioma. Durante e presentacionnan lo tin oportunidad amplio pa haci pregunta, hiba discusion y trece sugerencia padilanti.

Maureen Molina-Luidens ta trahando actualmente na Departamento di Enseñansa y a forma parti di diferente proyecto di promocion di Papiamento. Recientemente el a publica un articulo tocante “Papiamento y pensamento critico na Aruba” den e buki “Iguana's Newfound Voices”.

Rosabelle Illes tin un Bachelor den psicologia y un minor den Literatura Ingles di Webster University Leiden. Actualmente e ta finalisando su Master den psicologia social y organisatorio na Universidad di Leiden.❑

Segun Benny Nisbet di PPA

AVP a priminti cu e tin solucion pa Valero y San Nicolas y awo nada

ORANJESTAD- Realidad politico ta sacudi un sociedad cierto momento profundamente. Apesar cu Aruba ta den e celebracion di Carnaval 58 tog suficiente ciudadano ta profundisa nan mes den e desaroyo politico cu unda e speransa ultimo eleccion tabata cu un gobernacion di signatura berde lo por a duna nos comunidad un cambio tan desea pa e comunidad Arubano.

Awe tin diferente desaroyo cu nos sociedad ta analisando y partido PPA kier a accentua nan na mesun momento. Desaroyonan cu ta prueba palpabel cu AVP NO a logra duna NI crea e ambiente ni perspectiva di un Cambio den politica Arubano. Al contrario apesar di TUR e caranan nobo den politica ….politica ta peor cu e periodonan cu a pasa.

REFINERIA VALERO….???

Durante eleccion partido AVP a splica nos pueblo pa vota AVP pasobra AVP tin e contesta y solucion pa VALERO !! Awe dos aña y algun luna despues a keda demostra cu AVP a gaña e pueblo y trahadonan den e refineria. AVP NO tabatin NINGUN solucion….simplemente un 'zet' di aventurero cu NO por Goberna. AVP su gobernacion a combersa cu representantenan di Venezuela(PDVSA), Colombia, Brasil y hasta CHINA…..pero AVP NO a logra nada cu tur e negociacionnan aki. Pakico ?? Kico AVP a presenta na nan ??? Kico tabata nan contesta?? Di con No a logra NADA cu tur e paisnan (companianan) aki ?? Ultimo a bula bay Brasil atrobe ??? Di con NO a bay Brasil for di September cu Gobierno ta na altura di e crisis vislumbrante ???

MANEHO PA SAN NICOLAS?

Poco poco hasta ciudadanonan hopi berde mes…. ta cuminsa realisa ….cu AVP NO a hasi nada pa San Nicolas. AVP a inverti un 60 proyecto den Oranjestad cu un balor di inversion di mas cu 500 miyon florin. Mientras San Nicolas apenas un 10 proyecto chikito…..cu NO tin un impacto economico riba desaroyo di San Nicolas. Durante bishita di e Minister Hulandes NOBO atrobe "ad hoc" un par di proyecto a wordo anuncia e.o. verfmento di casnan den Village. Cu verfmento di cas tin un impacto riba e bunitesa di un bario ….kisas ta berdad !! Pero ta keda e pregunta KICO AVP a haci pa desaroyo Economico di San Nicolas ??? Unda e desaroyo NOBO a keda ….anto cu TUR e politiconan hoben y nobo den seno di partido AVP ???

Poco poco esunnan mas sera di e candela di AVP ta cuminsa bisa den grupito y den seno familiar….NO….. nos no a spera esaki …..Nos a spera hopi mas pa desaroyo di San Nicolas!!! Di con Oranjestad SI y San Nicolas NO ?????

Pa colmo e proyecto cu AVP ta preparando ta conoci como proyectonan cu ta proposicionnan haci pa PPA (Benny Nisbet) den curso di añanan y di ningun otro partido politico… e.o. renobacion di Watertoren na San Nicolas, renobacion di e Bunker na Juana Morto, un museo di Carnaval na San Nicolas . UNDA e ideanan/vision di AVP mes a keda ?? Unda e VISION di AVP mes pa desaroyo di San Nicolas a keda ???Unda e cuponan di trabao nobo na San Nicolas a keda ???

Y asina PPA por sigui … Pero cada kende por huzga pa su mes. A bira tempo pa cuminsa prepara pa un CAMBIO REAL un CAMBIO cu si lo duna Aruba en general un desaroyo economico nobo y e.o. San Nicolas e desaroyo Economico cu e merece.❑

Cu 63 voto Capriles Randonski a gana na Aruba

ORANJESTAD – Manera BON DIA Aruba a yega di informa den su edicion di ayera, Henrique Capriles Radonski a bira e candidato di oposicion cu a gana e eleccion primario organisa dor di representantenan di e Mesa di Unidad Democratico Venezolano na Aruba.

E eleccion aki cu a ser celebra den absoluto trankilidad na Dakota Shopping Paradise Mall, local 19-A, Caya Milo Croes 51, na Dakota, a refleha e mesun proyeccion cu esun di Venezuela.

E resultado na Aruba tabata como lo siguiente: 63 voto na fabor di Henrique Capriles Radonski; 23 voto na fabor di Pablo Pérez; 15 voto na fabor di María Corina Machado; 4 voto na fabor di Diego Arria; y un (1) voto na fabor di Pablo Medina; mientras cu dos voto a ser declara nulo.❑

Hues a cuestiona forma di investigacion di Polis

Ningun di tres sospechosonan culpabel di tira riba auto y herida chauffeur

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues a dicta sentencia den e caso penal contra Kenrick Tromp, Reginald Danies y Lyandro Webb.
E trio aki ta wordo sospecha di a tira e homber A. cu boter banda di Manuelito's Bar y tambe cu Danies lo a menaza A. cu morto. Ademas e trio ta wordo acusa di a tira riba e auto di A. den Vondelaan caminda A. a resulta herida na su rudia.
Den e caso aki, Fiscal a exigi 7 aña di prison pa Danies pero ayera e sentencia di Hues a cay manera un baño di awa frieu pa Fiscal ya cu Hues a cuestiona e forma con investigacion a tuma lugar.
Pa loke ta Kenrick Tromp, Hues a bisa cu e no ta haya legal proba mescos cu Fiscal, cu Tromp lo a tira boter riba A. na bar. No tin prueba cu e tabata conciente di e problema andando.

E tabata pata pata burachi. Si Hues ta haya legalmente proba cu Tromp tabata den posecion di arma di candela, cocaina y marihuana. Hues a sigui bisa cu Tromp a admiti tambe cu e tabatin arma cune pa zeta y a saca potret con un mucha chikito tabata mishi cu e arma. Tromp a haya un saco di bala di Francis Gomez y el a bende algun di e balanan aki.
Hues ta di opinion cu no por papia di posecion pasivo manera abogado a bisa. Hues a remarca cu a haya arma y balanan y a bende balanan. E ta tuma esaki hopi na malo ya cu arma ta causa hopi panico na Aruba. Hues a remarca, kico ta pasando Aruba! Ta parce cu Aruba ta birando manera Curacao. Hues a tene cuenta cu castigo cu Hof ta duna pa casonan di posecion di arma. El a tene cuenta cu Tromp ta un first offender.
El a conden'e na 12 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Pa loke ta Danies, Hues a bisa cu no a keda legalmente proba tiramento riba auto di A. y hortamento di airco. Hues a bisa cu for di e investigacion a sali na cla cu Danies riba dia di tiramento tabata na Budweiser Bar cu Tromp y Webb.

No tin suficiente prueba cu Danies despues a bay cu nan den auto. Ta solamente Webb ta bisa esey. Tromp tabata pata pata burachi. Polis no a investiga si e bala cu a tira A. ta procedente di un arma cu Danies a laga warda door di L. Tampoco a investiga si e bala ta procedente di e arma di Danies cu el a laga L. warda p'e. Webb a bisa cu Danies a saca algo y a mira candela. E arma lo ta color shinishi.
Ora Polis a laga Webb mira e arma cu Danies tabatin, el a reconoce. Segun Webb e arma tin mesun color cu esun cu el a mira Danies tira. Hues a remarca cu esey no ta suficiente prueba. Tampoco Hues ta haya proba cu Danies a horta airco. Fiscal a faya den fecha.
Danies no a horta riba e fecha menciona na e cas sino un otro fecha y for di un choller. Si a pone e fecha corecto, lo tabata un otro asunto.
Hues ta haya legalmente proba cu Danies a tira A. cu boter y a menaza A. cu morto. E tabatin dos arma y a pidi L. pa warda esakinan. Esaki ta complice. Danies tabatin cocaine y marihuana den su poder tambe. Tambe e ta haya cu Danies a menaza Polis.

El a mustra riba e Polis su arma y a bise wak bo trot ora mi sali. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu Danies tabatin dos arma di candela. No ta prome biaha cu Danies ta wordo condena pa violencia. Aparentemente e no a siña su les.
Hues a condena Danies na 15 luna di prison.
Pa loke ta Webb, Hues ta comparti e punto di bista di Fiscal cu no ta proba cu el a tira riba auto di A. Webb tabata maneha e auto pero no tin prueba cu e tabata sa kende a tira. Danies a declara cu Webb a pidi'e pa warda arma y el a haci'e. Hues ta haya Webb culpable di a tira boter riba auto di A. El a condena Webb na 180 dia di prison di cual 81 dia ta condicional cu un tempo di prueba 2 aña.
Pa loke ta e demanda di daño di A., Hues a rechaza esaki ya cu no tin ningun culpabel pa esaki. E pregunta cu ta surgi despues di e sentencia aki ta, ken a tira riba A.?❑

Can the working class be saved?



ROSS DOUTHAT

Charles Murray's "Coming Apart," the book that's launched a thousand arguments this winter, is a brilliant work with an exasperating conclusion. What's brilliant is Murray's portrait, rich in data and anecdote, of the steady breakdown of what he calls America's "founding virtues" – thrift and industriousness, fidelity and parental responsibility, piety and civic engagement – within America's working class, and the personal and communal wreckage that's ensued.

What's exasperating is what the author suggests policymakers can do about the social crisis: in essence, nothing.

Or at least nothing realistic. Instead, Murray argues that our leaders should embrace his own libertarian convictions, scrap all existing government programs (and the dependency and perverse incentives they create) and replace them with a universal guaranteed income. This is a fascinating idea; it's also fantastically impractical, and entirely divorced from American political realities. Which means that it's divorced from any possibility of actually addressing the crisis that Murray so vividly describes.

That said, much of the criticism that "Coming Apart" has received from liberals is exasperating as well. Murray's critics accuse him of essentially blaming the victim: the social breakdown he described may be real enough, they allow, but it's an inevitable consequence of an economic system that Republicans have rigged to benefit the rich. In the liberal view, there's nothing wrong with America's working class that can't be solved by taxing the wealthy and using the revenue to weave a stronger safety net.

If Murray's prescription for the social crisis is an exercise in libertarian wishful thinking, this liberal alternative is a mix of partisan demonization and budgetary fantasy. It was globalization, not Republicans, that killed the private-sector union and reduced the returns to blue-collar work. It's arithmetic, not plutocracy, that's standing between the left and its dream of a much more activist government. Even if liberals get the higher tax rates on the rich they so ardently desire, the money won't be adequate to finance our existing entitlements, let alone a New Deal 2.0.

So let's step back. The crisis in working-class life Murray describes is arguably our most pressing domestic problem. But we are not going to address it by gut-renovating our welfare state to fit a libertarian ideal, or by dramatically expanding the same state in pursuit of an unattainable social democratic dream.

What we can do instead is take modest steps, in areas where culture and economics intersect, to make it easier for working-class Americans to cultivate the virtues that foster resilience and self-sufficiency. Here are four such steps:

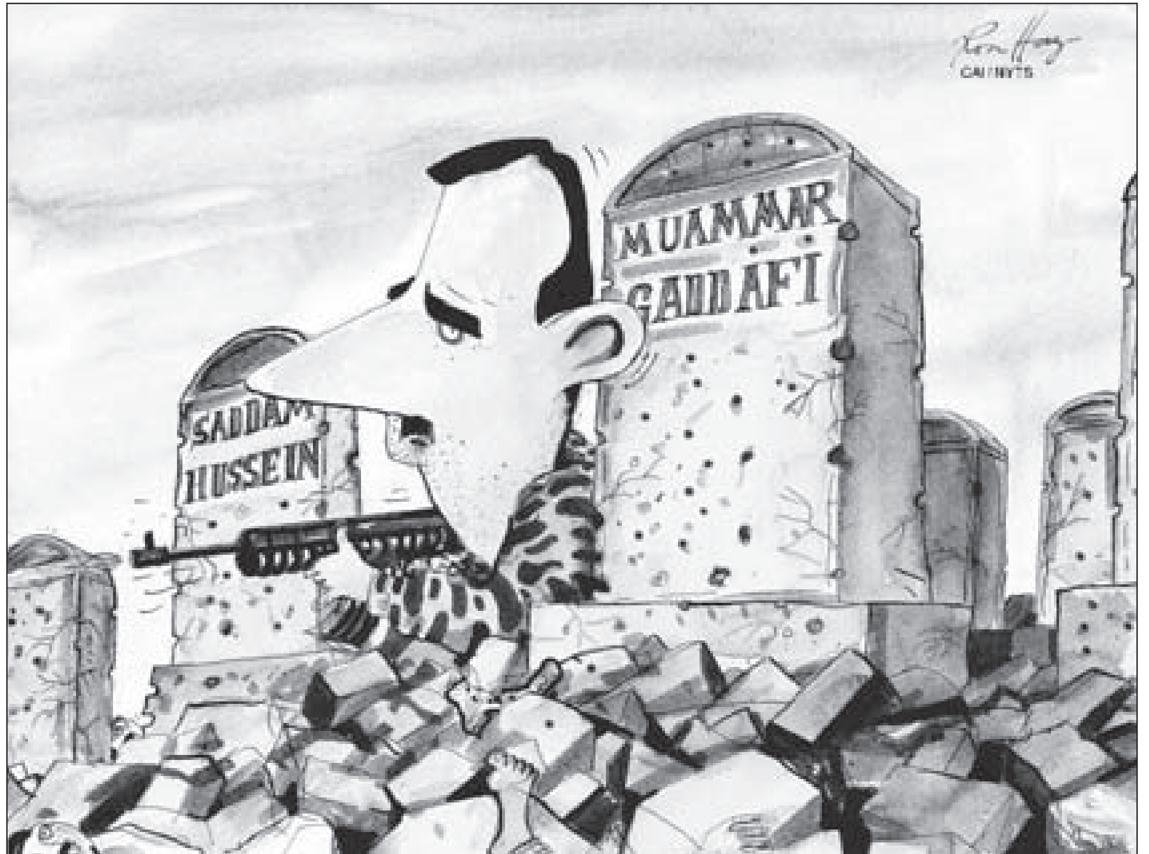
First, if we want the poor to be industrious, we should do everything possible to make their industry pay off. The current tax-and-transfer system imposes a tax on work – the payroll tax – that falls heavily on low-wage labor, and poor Americans face steep marginal tax rates because of how their benefits phase out as their wages increase. Both burdens can and should be lightened. There are ways to finance Social Security besides a regressive tax on work, and ways to structure benefits and tax credits that don't reduce the incentives to take a better-paying job.

Second, if we want lower-income Americans to have stable family lives, our political system should take family policy seriously, and look for ways to make it easier for parents to manage work-life balance when their kids are young. There are left-wing approaches to this issue (European-style family-leave requirements) and right-wing approaches (a larger child tax credit). Neither is currently on the national agenda; both should be.

Third, if we expect less-educated Americans to compete with low-wage workers in Asia and Latin America, we shouldn't be welcoming millions of immigrants who compete with them domestically as well. Immigration benefits the economy overall, but it can lower wages and disrupt communities, and there's no reason to ask an already-burdened working class to bear these costs alone. Here the leading Republican candidates have the right idea: We should welcome more high-skilled immigrants, while making it as hard as possible for employers to hire low-skilled workers off the books.

Finally, if we want low-income men to be marriageable, employable and law-abiding, we should work to reduce incarceration rates. Prison is a school for crime and an anchor on advancement, and there's a large body of research – from scholars like UCLA's Mark Kleiman and Berkeley's Franklin E. Zimring – suggesting that swift, certain punishment and larger police forces can do as much to keep crime low as the more draconian approach to sentencing that our justice system often takes.

This agenda would not require the kind of radical (and implausible) transformations of government that both libertarians and liberals often pine for. Neither, admittedly, would it radically transform the lives of the people it aims to help. But it would do good at the margins of a large and growing problem, and that is no small thing.❑



Severe conservative syndrome



PAUL KRUGMAN

Mitt Romney has a gift for words – self-destructive words. On Friday he did it again, telling the Conservative Political Action Conference that he was a "severely conservative governor."

As Molly Ball of The Atlantic pointed out, Romney "described conservatism as if it were a disease." Indeed. Mark Liberman, a linguistics professor at the University of Pennsylvania, provided a list of words that most commonly follow the adverb "severely;" the top five, in frequency of use, are disabled, depressed, ill, limited and injured.

That's clearly not what Romney meant to convey. Yet if you look at the race for the GOP presidential nomination, you have to wonder whether it was a Freudian slip. For something has clearly gone very wrong with modern U.S. conservatism.

Start with Rick Santorum, who, according to Public Policy Polling, is the clear current favorite among usual Republican primary voters, running 15 points ahead of Romney. Anyone with an Internet connection is aware that Santorum is best known for 2003 remarks about homosexuality, incest and bestiality. But his strangeness runs deeper than that.

For example, last year Santorum made a point of defending the medieval Crusades against the "American left who hates Christendom." Historical issues aside (hey, what are a few massacres of infidels and Jews among friends?), what was this doing in a 21st-century campaign?

Nor is this only about sex and religion: He has also declared that climate change is a hoax, part of a "beautifully concocted scheme" on the part of "the left" to provide "an excuse for more government control of your life." You may say that such conspiracy-theorizing is hardly unique to Santorum, but that's the point: Tinfoil hats have become a common, if not mandatory, GOP fashion accessory.

Then there's Ron Paul, who came in a strong second in Maine's caucuses despite widespread publicity over such matters as the racist (and conspiracy-minded) newsletters published under his name in the 1990s and his declarations that both the Civil War and the Civil Rights Act were mistakes. Clearly, a large segment of his party's base is comfortable with views one might have thought were on the extreme fringe.

Finally, there's Romney, who will probably get the nomination despite his evident failure to make an emotional connection with, well, anyone. The truth, of course, is that he was not a "severely conservative" governor. His signature achievement was a health reform identical in all important respects to the national reform signed into law by President Barack Obama four years later. And in a rational political world, his campaign would be centered on that achievement.

But Romney is seeking the Republican presidential nomination, and whatever his personal beliefs may really be – if, indeed, he believes anything other than that he should be president – he needs to win over primary voters who really are severely conservative in both his intended and unintended senses.

So he can't run on his record in office. Nor was he trying very hard to run on his business career even before people began asking hard (and appropriate) questions about the nature of that career.

Instead, his stump speeches rely almost entirely on fantasies and fabrications designed to appeal to the delusions of the conservative base. No, Obama isn't someone who "began his presidency by apologizing for America," as Romney declared, yet again, a week ago. But this "Four-Pinocchio Falsehood," as the Washington Post Fact Checker puts it, is at the heart of the Romney campaign.

How did U.S. conservatism end up so detached from, indeed at odds with, facts and rationality? For it was not always thus. After all, that health reform Romney wants us to forget followed a blueprint originally laid out at the Heritage Foundation!

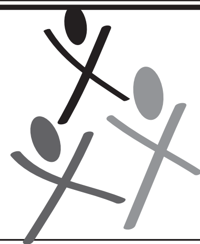
My short answer is that the long-running con game of economic conservatives and the wealthy supporters they serve finally went bad. For decades the GOP has won elections by appealing to social and racial divisions, only to turn after each victory to deregulation and tax cuts for the wealthy – a process that reached its epitome when George W. Bush won re-election by posing as the United States' defender against gay-married terrorists, then announced that he had a mandate to privatize Social Security.

Over time, however, this strategy created a base that really believed in all the hokum – and now the party elite has lost control.

The point is that today's dismal GOP field – is there anyone who doesn't consider it dismal? – is no accident. Economic conservatives played a cynical game, and now they're facing the blowback, a party that suffers from "severe" conservatism in the worst way. And the malady may take many years to cure. ❑

FORMACION SOCIAL

Riba 26 maart 2012 Gobierno di Aruba lo bay cuminsa cu e di dos grupo di Formacion Social.



Kico e ley Formacion Social ta encera?

E ley aki ta encera cu hobennan entre 18 pa 24 aña cu no tin trabao, no ta bayendo scol y tambe cu no a caba un scol secundario ta haya un di dos chens den bida.
Un trayecto unico ta wordo ofreci pa nan por drenta den e mercado laboral y bira miembronan util den e comunidad aki.
Pa esaki e hobennan ta haya un formacion fisico estilo militar den Mariniers Kazerne pa despues sigui un curso cu ta wordo duna dor di Enseñansa pa Empleo y Valero.
E formacion ta dura un aña y ta consisti di dos fase, un parti di training estilo militar y un parti di educacion.
E parti di training ta reparti den 16 siman. Den e prome luna e hobennan ta keda den un campo di tent y ta biba e bida diaro di un militar. Tur mainta ta hisa e bandera di Aruba y ta canta Himno di Aruba. E dia ta yena cu lesnan con pa marcha, kico e diferente rang y clase miltar ta encera y ta siña disciplina militar.
Di dos siman e hobennan ta bay "Rincon" na unda nan ta siña habilidadnan militar. E siman aki ta wordo sera cu un marcha di 7 kilometer pa Mariniers Kazerne na unda e equipo usa ta wordo haci limpi pa keda bon manteni.
E di 4 siman ta wordo sera cu presencia di mayornan y nan partner. Nan ta haya un demonstracion di tur loke e hobennan a siña te awor. Despues nan mag di bay cas, pero mester meld e diadomingo anochi 8'or bek pa sigui cu e siguiente 12 siman di training.
E hobennan ta haya un evaluacion den e ultimo siman. Si nan a pasa esaki nan ta haya un diploma.
For di aki ta sigui cu e di dos fase cu ta encera e cursonan di Enseñansa pa Empleo i/o Valero.
Durante e periodo di 8 luna aki e hobennan ta bin pa mantencion di nan training un bes pa siman na Mariniers Kazerne.

Formacion Social ta consisti di dos fase, e prome fase ta e formacion fisico estilo militar, y e di dos fase ta e cursonanan na Enseñansa pa Empleo y di Valero.

FASE 1

Formacion fisico estilo militar

Despues di e training militar e hoben mester por

1. Ehecuta formacion militar general.
2. Domina formacion general
3. Ehecuta servicio di campo
4. Orienta y move riba tereno cu ayudo di mapa y compas
5. Ehecuta habilidadnan fisico
6. Aplica EHBO
7. Domina estudio di seguridad no arma
8. Duna ayudo ora esaki ta rekeri
9. Percura pa prevencion di candela

Puntonan di enfoke di e training militar

- Mi ta integro y ta trata tur hende cu respet
- Mi ta percura pa un ambiente di trabou na unda no tin peliger

FASE 2

Formacion pa un Enseñansa

Enseñansa pa Empleo y Valero

E diferente cursonan lo ta di nivel basico asina tur hoben tin chens pa caba e cursonan cu exito y pa asina despues nan tin miho oportunidad pa haya un trabou.
Tur e hobennan lo core stage den e ultimo luna di e cursonan pa asina nan haya un miho idea di kico e trabou ta encera.

Gobierno di Aruba

FORMACION SOCIAL

Un ley social cu ta yuda hobennan pa un bon futuro.

Pa ken?
Tur hobennan masculino entre 18 pa 24 aña cu no tin un diploma di enseñansa secundario, no ta bayendo scol y no tin trabou.

Ki tempo?
Seleccion ta tuma lugar den e luna di februari y maart 2012 y e di dos grupo ta cuminsa dia 26 di maart 2012 na Mariniers Kazerne na Savaneta.

Con ta inscribi?
Interesadonan por pasa busca un formulario di inscripcion na Bestuurskantoor di 7.30 am pa 4.00 pm na recepcion. Nan mester presenta cu kopia di un ID valido y lo hasi un combersacion cortico pa splicanan mas tocante Formacion Social. E formulario mester wordo yena y entrega no mas tarda cu 17 februari 2012.

Pa mas informacion por tuma contacto cu sra. Jessy Ras of sr. Omar Harms na 5284938.
E proyecto Formacion Social ta un cooperacion entre Gobierno di Aruba y Hulanda.

Ministerio di Asuntonan General | L.G Smith Blvd. 76 | Oranjestad, Aruba

Minister Sevinger ta splica riba Juana Morto, de La Sallestraat y scolnan den construccion

Trabou grandi den tur skina y caya na Aruba









ORANJESTAD- Actividadnan den e barionan na Aruba ta bisto tur caminda. E bario modelo ta esun di Juwana Morto cu a haya masha hopi atencion aña pasa ora cu Su Mahestad Reina Beatrix hunto cu Princesa Maxima y Principe Heredero a haci un bishita eynan. Nos ta un par di luna despues. Minister Sevinger, minister encarga cu Infrastructura a splica con e situacion ta eynan y con trabounanan ta andando. Tambe Minister a splica di e contratiemponan den de La Sallestraat na Playa.

Juwana Morto

Minister Sevinger "Nos a start e proyecto di Juwana Morto aña pasa. Nos a traha riba e prome diesdos casnan. FCCA a caba di haci e destaho publico pa e resto di 40 casnan eynan. Dia 8 di maart nos ta start cu e trabou di restauracion aki.

Nos mester muda e hendenan pa por renoba e casnan aki completamente. E infrastructura a caba di wordo aproba pa loke ta e klinkernan. E contratista ta MNO-Vervat y nos a sinta caba cu ne na mesa.

Den e dianan aki ta cuminsa cu e trabou cu ta bay te na De Vuyst. Den e proximo dianan ta bay mira hopi actividad y desaroyo cu ta sigui. E ta un proyecto grandi cu a costa hopi placa. Tur e instancianan cu a participa ta participando atrobe, SETAR, WEB, ELMAR hunto cu FCCA y gobierno". Minister Sevinger a bisa cu esaki sin duda ta bay ta un otro proyecto exitoso. Minister ta pidi comprension di e habitantenan pa cualkier inconveniencia cu por surgi.

E trabou por dura seis te ocho luna. Pa loke ta e habitantenan cu ta wordo muda, FCCA tin algun asina yama "ruilwoningen" cu ta den diferente bario rond Aruba. E 40 casnan cu falta pa wordo renoba ta haya e mesun cambionan y e mesun color cu e otronan cu ta cla. E renobacion ta identico.

De La Sallestraat

"Nos a haya masha hopi contratiempo den de La Sallestraat, asina Minister Sevinger a splica. Entro otro pa motibo di e yobidanan fuerte cu tabatin fin di aña y e suelo mes eynan.

"Esaki no ta esun mas ideal pa traha caminda ya cu eynan ta klei. Una bes cu e muha ta masha dificil pa basha beton of pone cualkier tipo di asfalt riba dje. Awor cu e yobida a para y cu e contratistanan a drecha e parti di e subsuelo, nos ta den e parti final pa den algun dia habri de La Sallestraat bek. Esaki ta e prome fase.

Ainda mester bay te na e rotonde pariba. Ta bay drecha tur e aceranan, pone matatan dilanti di e scol eynan cu ta e di dos fase. Prome bay over na e di dos fase ta habri de La Sallestraat pa duna alivio", Minister a bisa.

E scolnan eybanda de La Salle y St.Dominicus tambe ta den construccion. Esaki ta bayendo bon. Esaki ta den cuadro di renobacion di henter Oranjestad. Pa loke ta Sint Annaschool Minister a bisa cu awor aki ta den e fase di aanbesteding.

Aki un par di siman e contratistanan mester entrega e prijs pa di biaha bay over na gunning na esun cu gana e bidding. Den algun luna ta cuminsa cu renobacion di Sint Annaschool.❑

BON DIA Aruba

E bario di Bushiri ta bay haya un face lift completo

ORANJESTAD- Durante su bishita den e bario di Bushiri siman pasa Minister di Infrastructura Benny Sevinger a papia cu habitantenan pa tuma nota di nan preocupacion y deseonan pa mehora nan bario.

E team BoBario, empleadonan di e ministerio di Infrastructura y di FCCA ta keda encarga pa coordina e trabounan di limpiesa, organisa actividadnan y pa mira con leu por yuda den e bida social di e habitantenan, esaki den cooperacion estrecho cu nan mes. Pero, e trabou grandi di renobacion mes ta na caminda. Bushiri ta bay haya un face lift completo.





Minister Sevinger a splica cu ya pa algun tempo caba a institui un equipo pa deshaci di autonan bieu.

Awor ta ripara cu tin algun trekker tambe den zonanan industrial. Pa por kita esakinan di caminda mester sa ken ta nan doño. Sevinger a splica cu ta warda un tempo pa haya reaccion y si esaki no bin, anto gobierno mes ta laga ruim nan op y hiba nan dump.

"Sigur pa loke ta limpiesa di autonan bieu esaki ta dunando su frutonan. Ya caba nos a exporta basta ton di hero aña pasa y e aña aki nos ta sigui den e mesun trayecto ey".

Na momento cu Minister Sevinger tabata den Bushiri e trabou di limpiesa tabata tumando lugar. Minister Sevinger "Nos departamento di DOW ta pintando e masterplan di Bushiri cu ta bay wordo renoba completamente.

Tur e cayanan aki tras ta bay wordo asfalta, nan ta haya acero y mata y esaki ta yega te aki nan unda tin e casnan social di FCCA". Minister a conta cu awor ta trahando riba e bestek pa e proyecto aki y si tur tur cos bay manera mester ta, aki dos siman ta entrega esaki na FDA pa despues bay destaho publico.

"E proyecto grandi aki di Bushiri no ta solamente e limpiesa cu ta tumando lugar awe of e siman cu ta bin, pero e proyecto grandi mes di infrastructura ta start aki un par di luna.

Di awor caba nos ta pidi e habitantenan pa e molester cu esaki por ocasiona, pero e ta bay duna e bario aki un face-lift completo mescos cu nos a haci na Juwana Morto, mescos cu nos a haci na De Vuyst y mescos cu esun di Village cu a caba di cuminsa pa sigui cu Bushiri".

Pa loke ta e renobacion di e bario di Madiki e gunning a wordo entrega oficialmente siman pasa diahuebs. Pa asina fase un por cuminsa.

Esaki ta encera cu Korvetstraat ta bay wordo conecta cu Rancho y Weststraat cu tambe ta den pipeline pa wordo mehora. Sevinger "Esaki ta un proyecto grandi, pero nos ta contento cu cada bes pasonan ta wordo tuma. E prome paso cu ta limpiesa ta tumando lugar awe den Bushiri pa prepara pa e proyecto grandi mes. Pa loke ta luznan di caya y asfalt Minister Sevinger a splica cu segun ta renobando e cayanan esaki ta bay pareu cu ne. ❑

Tur persona por elimina su debe di belasting usando e areglo di pago flexibel

Posibilidad pa no paga interes y haya rebaho riba boet

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto recientemente a introduci un areglo di pago mas flexibel pa tur persona individual. Basicamente esaki kier men cu a amplia e terminonan den cual por paga un debe di belasting of erfpacht.

Alabes Servicio di Impuesto por brinda incentivonan na e persona cu haci un 'downpayment' di 25% of mas riba su debe. Esaki por nifica cu e suma cu e persona lo mester paga na final lo baha considerablemente.

Termino di pago mas largo

Awor un persona individual por haya un areglo di pago di maximo 12, 24 of hasta 48 luna dependiendo con halto su debe ta y con su situacion financiero ta. Asina e persona ta haya mas espacio pa e por cumpli cu pago di su debenan cu e tin cu Servicio di Impuesto.

Ta brinda incentivonan atractivo

Banda di haya termino di pago mas largo, un persona individual por haya e posibilidad di no tin mester di paga un parti di e interes y haya rebaho di boet cu por tin riba su cobransa. Kier men e suma cu e persona lo mester paga na final, por bira hopi menos. Pa haya e incentivonan aki, e siguiente condicionnan ta aplicabel:

1.) E areglo di pago ta entre 13 y 48 luna. E cantidad di luna di e areglo ta depende di e capacidad di pago di e persona y si tin un circunstancia particular.
2.) E persona ta haci un 'downpayment' di 25% of mas riba su debe.

Beneficionan di un areglo di pago

Un areglo di pago tin e siguiente beneficionan:
1.) Termino di pago mas largo.
2.) Posibilidad di haya rebaho riba boet.
3.) Posibilidad di no paga un parti di e interes acumula.
4.) Ta para futuro calculacion di interes durante periodo di areglo.
5.) Ta para tur ehercisio pa cu cobramento por ehempel: no ta manda aanmaning y no ta pone 'beslag' riba salario, tanten cu ta cumpli cu e areglo di pago y no tin indicacion cu e cliente ta trata di perhudica e caha di gobierno.

Haci peticion por escrito

Pa tur areglo di pago ta rekeri un peticion por escrito. Pa areglo di maximo 12 luna por pasa na servicio pa cliente sea na oficina principal na Camacuri of Oficina di gobierno na San Nicolas.
Pa areglo di mas cu 12 luna, mester haci un cita cu un cobrado di impuesto y yena e formulario 'DB 35'. E formulario aki ta obtenibel tambe riba e website www.siad.aw. Pa haci e cita mester yama na telefon 522-7423 y duna e 'persoonsnummer'.

Actua awor

No laga debe di belasting keda acumula.

Esaki lo bira mas dificil pa paga despues.
E areglo di pago flexibel ta un oportunidad unico pa elimina debe di belasting atrasa y haya posibilidad di baha e debe considerablemente. Pesey actua awor; dal e prome paso; yega na Servicio di Impuesto y haci e peticion.
E personal ta cla pa sirbi tur persona y lo sa di duna tur guia necesario.

Pa informacion mas detaya por acudi na Servicio di Impuesto of consulta e notanan informativo riba www.siad.aw.❑

Minister di Finanza ing. Mike de Meza: Nos no a yega na un solucion ainda pa refineria pero ta riba e bon caminda







Minister di Finanza ing. Mike de Meza tambe a sali masha satisfecho for di tur e reunionnan cu a tuma luga na Colombia dialuna den cuadro di e intentonan pa mantene refineria Valero habri. Despues di a elogia su colega y Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman pa esfuersonan cu e ta haci pa trece un solucion, Minister de Meza a senjala cu den oranan di e reunion e delegacion a duna un presentacion na tur e ehecutivonan cu nan a reuni cu nan. A wordo mustra na Gobierno di Colombia y ehecutivonan di Ecopetrol di e consecuencianan devastador cu cierre di e refineria lo trece cune. E mandatario a keda impresiona pa e dominio di Prome Minister riba e tema pa duna un presentacion detaya pero toch no largo riba e tereno aki na Presidente di Colombia Juan Manuel Santos y Presidente di Ecopetrol hunto cu su delegacion. Pa loke ta e reunionnan, e mandatario a expresa cu tanto Presidente di Colombia, como tambe Presidente di Ecopetrol y Minister di Energia a reacciona hopi positivo. "Nos no a yega na e fin ainda, pero si ta riba bon caminda. Nan a bay di acuerdo pa manda un delegacion di ehecutivonan di Ecopetrol aki dos siman Aruba caminda lo mester papia si nan kier cumpra e refineria of bay den un joint-venture cu Valero. Tambe a mustra interes grandi pa pone un tuberia di gas entre Colombia y Aruba." Pues e tabata un reunion intensivo, di nivel hopi halto y cu a dura mas cu seis ora. Pero cu resultado positivo, e mandatario a bisa. Y a enfatisa cu no a soluciona e problema. Ya caba a palabra cu Petrobras cu nan tambe lo bini Aruba. Lo bay haci evaluacionnan tecnico, basa riba cifranan. E mandatario ta spera cu aki dos siman lo por yega na un resultado positivo, for di e reunion cu lo bay tin na Aruba dia 24 di februari awor. Aruba ta den contacto diariamente cu San Antonio y ehecutivonan di Aruba di kico tur ta wordo haci pa yega na un solucion. Gobierno ta masha agradecido na e director sr. Buckley kende ta cooperando y buscando tur manera pa wanta e refineria habri mientras cu ta yegando na un solucion.

Y tambe Presidente di Valero, Bill Klesse, cu semper a coopera cu Aruba. Resultadonan financiero di e refineria sinembargo ta sumamente dificil y e cifranan di ultimo kwartal ta indica esaki. Gobierno a wordo informa cu tin algun proyecto ta yegando su fin, y baha gasto Valero ta evaluando si ta extende algun di e contractonan. ❑

Rumania: Avionnan a hiba cuminda pa pueblonan aisla door di sneeuw

BUCAREST (AP) — Avionnan militar ayera a transporta tonelada di cuminda pa decenas di pueblonan na oost di Rumania cu a keda aisla door di sneeuw.

Algun persona a haya nan mes obliga pa habri tunnelnan pa Sali di nan cas debi na acumulacion di sneeuw di te cu 4 meter di halto.

Desd fin di januari, oost di Europa a wordo castiga cu varios ola di friu Siberiano y e caida di sneeuw di mas grandi den su reciente historia

Centenares di persona, hopi di nan sin cas, a muri gefreeze, mientras cu decenas di miles a keda atrapa den nan cas door cu camindanan a keda blokea.

Autoridadnan a declara estado di alerta dialuna na oost di Rumania, unda cu 6.000 persona ta aisla pa algun dia caba. Ademas a keda cera mas di 10 caminda principal, 300 biahe di treinnan a keda cancela y mas di 1.000 scol a stop nan actividadnan.

Ademas di e buelonan cu cuminda, Ministerio di Defensa a bisa cu 8.000 solda ta dedica na limpia e camindanan na Rumania y yuda e hendenan cu ta atrapa den nan cas.

Aeropuerto den e ciudad meridional di Craiova a wordo clausura despues cu un avion cu 48 persona a slip dialuna durante despegue y a dal contra un monton di sneeuw, destrosando e rotornan. Un pasahero a fractura un pia ora di bula for di e avion.

Un remolcador den e riu Danubio, un di e vianan navegabel mas importante di Europa, tabata kibra e ijs entre e hafnan oriental Rumano di Sulina y Tulcea. E remolcador tabata transporta tambe cuminda pa e comunidadnan remoto di delta di Danubio, unda tin escasez di cuminda, despues cu un area grandi a freeze (700 kilometer) di e riu di Rumania. Danubio tin un largura di 2.872 kilometer (1.785 miya) atrabes di nuebe nacion Europeo pa caba den Lama Preto.

Na Serbia, decenas di miles di persona ta sigui atrapa door di e sneeuw, mientras cu e scolnan y gran parti di e negoshinan a keda cera pa di dos siman sigui debi na e medidanan di emergencia implementa pa spaar coriente.

Un avalancha diadomingo anochi a bari henter un zona west di Serbia cerca di Perucac, lastrando un homber mientras su casa y un mucha tabata sperando den un auto na distancia cortico. E ekiponan di rescate ayera tabata buscando e homber ainda.❑









Combinacion di foto por mira con e temperatura friu ta afectando Rumania. Un riu a freeze, mientras cu casnan ta keda tapa bou di sneeuw.

DEPORTE
BON DIA Aruba

SV R.C.A. ta recorda 78 Aña di Existencia





Pagina B2

Radio Shack Cadet a gana Copa Alleyne di La Estrella Junioren



Pagina B5

Zaithyel Soekandar ta titula "Campeon" den BMX na Oldsmar, Florida

FLORIDA- For di Oldsmar, Florida a drenta e bon noticia cu Zaithyel Soekandar ta logra conkista dos titulo di "Campeon" den e caredanan oficial di e ABA BMX Gator Nationals.

Zaithyel a participa den e 2 dianan di careda oficial di diasabra y diadomingo y, e la representa su team Mericano "Team Intense/ Monster" den e categoria Expert 14 boys.

Den tur dos campeonato e mester a core un total di 6 careda, esta 3 careda di cualificacion, e cuart final, semi final y e final na unda e la sa di derota su contrincantenan pa asina e titula "Campeon" den su categoria.

Pa e careda di diasabra un total di 37 coredo a registra den su categoria y diadomingo un total di 36. Esaki sigur tawata un logro hopi grandi pa Zaithyel sigur si nos mira e competencia cu tabatin den su categoria. E logro aki sin mas tambe ta un motivacion grandi pa Zaithyel como cu esaki ta su prome careda internacional pa aña 2012.

Zaithyel ta manteniendo su mes riba nivel y un biaha mas nos por bisa cu e "BMX Junior Development Program" cu e ta forma parti di dje ta dunando e resultadonan desea. Mirando e di logronan di Zaithyel desde 2010 nos por bisa cu hopi certeza cu e ta un gran prospecto pa e weganan Olimpico di 2016. Cu cada dia di entrenamento y cada competencia e ta mira su cualificacion pa e weganan Olimpico aki.

Un pabien na Zaithyel pa su logro y motivacion.❑

BON DIA Aruba

SV R.C.A. ta recorda 78 Aña di Existencia















SOLITO- Majan diaranson 15 di februari e famia tri-color ta recorda 78 aña cu e organisacion a keda funda. Ya cu e siman aki no tin misa, lo haci un Santo Sacrificio di Misa otro siman y lo anuncia esaki pa tur miembro y siguidor di Racing Club Aruba. Awe diamars e ambiente ta start pa 5:30 cu RCA Insel Air vs Estudiantes den Lifida B na RCA. Pa e fecha di mañan no pasa sin mas RCA Big Wheel Lottery lo bishita Britania mesun diaranson aki pa topa cu e rival nan di era moderno den categoria Junioren. E siman grandi ta continua diahuebs pa 5:30 di atardi na RCA, unda e wega di RCA Aruba Bank vs Estudiantes den categoria Menor lo tuma luga. Diabierna 17 di Februari un bes mas nos lo bin hunto pa un "pre-jouvert hours" riba ritmo di « Nel Scholten y su Steelpans ». Ya for di 7'or nos cushina lo ofrece diferente snacks, manera Holandse frikandel met pataat special, beef kroket, loempia, pastechi, batata hasa cu sauce di pinda. E bar manera semper na prijs di amigo y cu special riba Chill Beer, Balashi y lo regala premio's cu por usa durante e fin di siman di Carnaval.Ambiente lo bay te laat pa despues subi hunto pa San Nicolaas. Como e evento principal di luna, pa recorda y celebra nos aniversario, diadomingo 26 di februari, RCA ta organisa « The POWERADE 6K Run & Fun Walk », cu ta sali di RCA y yega bek na RCA.

Continuacion Pagina B3









SV R.C.A.

Continuacion Pagina B3

Diadomingo pa 4 'or di atardi lo start cu inscripcion na solamente Awg 5,00 pa persona, pero por cumpra bo ticket adelanta cerca miembronan di directiva y evita para den fila.
Pa exactamente 5:00 pm tur coredo ta sali y pa 5:15 tur canado tambe lo sali. Lo tin musica pa acompaña e ruta y premio pa grupo mas anima y grupo miho uniforma, medayanan pa diferente categoria y na final lo tin un grandioso Zumba Marathon riba nos cancha di basketball.
Participacion na Zumba ta solamente Awg 10,00 pa persona. Lo tin dino-jump ya for di 5'or di atardi y otro actividadnan familiar pa asina kita e cansancio. Tur empleado nan di horeca, banco, agencia di auto, companianan di utilidad, ambtenaar, Valero, organisacion nan deportivo y Aruba completo ta cordialmente invita pa join e evento aki cu ta uno saludabel y tambe lo contribui na un bon causa. ❑





David Ortiz lo ta haya loke e tabata kier for di Boston Red Sox



BOSTON- E conocido pelotero di Boston Red Sox, a trata di presiona su ekipo di Liga Americana, pa un contrato di tres temporada, of sikiera dos pero ayera a bira conoci cu e opcionnan cu akeda David Ortiz, no ta mucho cos di gaba.

Ayera tardi a bira conoci cu Ortiz y Boston a yega na un acuerdo pa un solo temporada pa e suma di $14.57miyon,cu no ta loke e hungado a spera di ricibi.
Ortiz tabata sa cu ta su ultimo oportunidad pa gana un suma considerabel di placa pero dirigentenan di Boston no a hunga su wega y a mustra su representante cu nan lo tin placa solamente pa un contrato di un temporada.
Abogado di Ortiz a trata di haya un otro ekipo usando e fama di honronero di e outfielder Dominicano pero su edad y produccion a hunga un rol den tur negociacion.
Na final di dia Ortiz a keda sin contrato grandi y mester a firma pa no perde e oferta di Boston sin mas.
YANKEES
Ayera tambe a bira conoci cu e ekipo di New York Yankees ta den delibaracion cu Pittsburgh Pirates pa un cambio den cual ta envolvi e vetarano lanzado, A.J.Burnett.
E ekipo di New York no a confirma e negociacionnan pero tur cos ta mustra cu ta cuestion di algun ora pa e dos ekiponan haci e participacion official, caminda Pirates lo haya e lanzado veterano cu e ta buscando pa guia su staf di pitchernan hoben.
Burnett pa dos temporada caba no a produci loke Yankees a spera di dje y su inconsistencia a pone cu Yankees a perde confianza den su cualidadnan.
No ta conoci cual ta e hungadonan cu New York lo ricibi den e cambio aki.❑



Radio Shack Cadet a gana Copa Alleyne di La Estrella Junioren

Cu ofensiva di Rafeek, Juan y Ramon y defensa di Oswaldo







ORANJESTAD – Ora cu e dos rumannan di Aruba Juniors a topa tabatin duda si ta e ruman grandi of esun chikito lo a bira e ganador. Esaki pa motibo cu e ruman chikito tin un bon trayectoria como su resume. No ta un proceso normal cu un team di cadet ta yega te na e final di un torneo contra teamnan di junioren.

E final hubenil di Copa Ancel Alleyne a bai entre e team campeon invicto di cadet 2011, Radio Shack Red Devils contra di e poderoso team campeon junioren 2011, La Estrella Sparks. Ambos team ta puntero den e campeonato actual, pues un ingrediente suficiente pa un bon final. Red Devils a bolto un deficit di 6 punto na sociego, den un ventaha di 8 punto den e tercer quarter pa finalmente bin gana 76-62.

E publico anima a pone hopi pression riba e teamnan y sigur riba esun mas hoben di Radio Shack. Nan a cuminsa nervioso, cometiendo hopi error inecesario, mientras cu La Estrella a cubri e pista manera un team madura y sigur di nan mes.

Di nan prome 5 ataquenan 4 a termina den un basket y rapidamente Radio Shack tabata mira contra un deficit di 2-12. Un inicio di fluidez y productividad cu headcoach Emile Herde mester a mira cu hopi satisfaccion.

Jondereth dominante

Aron Stamper a molestia cu basta drive pa tene e rumannan chikito for di balansa, pero ta Jondereth Flores ta esun cu a causa e mayor danyo den e prome quarter cu su drivenan peculiar, pero efectivo. El a contribui 8 punto pa duna Sparks ventaha di 14-20. Radio Shack mester ta contento cu e diferencia no tabata mas grandi. E deficit sigur lo tabata mas grandi si Red Devils no a inicia un fullcourt press den e ultimo 2 minuutnan, cu no tabata hopi exitoso, pero suficiente pa desconcentra e rivalnan. Mustrando diversifica 6 di e 7 hungadornan di Radio Shack a participa den e 14 puntonan.

Den di dos quarter Red Devils a hanya mihor grip riba e wega, pero e dominio a keda den man di Sparks. Jondereth un biaha mas tabata e homber di Sparks y aunke cu Oswaldo Guerra tabata hasi su best defensivamente, e no por a para e scorer di La Estrella. El a score 10 punto mas pa un total di 18 den e prome mitar. Pa Radio Shack, Ramon Placencio y Rafeek Karmoeddien a hiba e contra-ofensivo cu 8 punto cada un y sera e diferencia te na 31-33 atrobe cu un press, pero e sociego tog a drenta cu e mesun deficit di 6 punto: 32-38.

A bolto min 6 pa plus 8

Ta supone cu durante sociego head coach Tom Pietersz a hasi diferente ahuste den Red Devils, mustrando entre otro center Juan Hernandez, cu tabatin un comienso timido y insigur, cu e team mester un mayor rendimiento di dje. Lo a duna Oswaldo algun tip con pa contene e mayor amenasa ofensivo di Sparks. Hecho ta cu e diabelnan a sali razo, cu un defensa ainda mas energico y combatiente, cu a traduci su mes den un wega di transicion cu menos error.

Juan no unicamente e cuminsa domina ambos board, pero e tabata core cancha pa termina mayoria di hugada, pa score 12 punto den e quarter aki. Oswaldo a logra loke ningun hende por a kere, esta di silencia Jondereth pa e resto di wega na zero punto. Sin e esfuerso ey, e resultado por tabata otro. Radio Shack a outscore La Estrella 22-8 pa sera e tercer quarter na 54-46.

Rafeek a tuma over

Devils no a laga Sparks lanta cabez den e ultimo quarter. E amenasa tabat'ey . Eugene Wouters a set-up cu un wega hopi energico pa Sparks y a produci 7 punto pa acompanya Eloy Ruiz cu tabatin 5. Aunke cu e accion aki a pone Devils tembla, Rafeek a tuma su responsabilidad di capitan na serio cu e puntonan necesario, loke tabata hopi frustrante pa Sparks.

E frustracion a provoca erornan mental manera foulnan technico y intencional, contrario na Devils cu a keda focused riba nan meta di sigui defende manera guerrero y move e bala den ataque te ora cu e yega na e hungador liber. Rafeek a produci 11 punto, di cual 5 tiro liber den e quarter aki, pa guia su team na un victoria di 14 punto: 76-62.

E arbitronan Luis Tromp y Danilo Prescott a dirihi un wega strak cubriendo e cancha casi hermeticamente pa laga poco espacio pa hungadornan manipula contra di e reglamento.

Rafeek a termina cu 26 punto, Juan cu 21 y Ramon cu 18 pa e ganadornan. Pa La Estrella Sparks, Jondereth a compila 18 punto, Eloy 12 y Eugene 11.

Un solo mision

E resultado aki ta bisa algo. Tom Pietersz tabatin 4 di su hungadornan den e seleccion hubenil cu a biaha pa Medellin aña pasa y e preparacion basico cu nan a hanya ta duna su fruto den un wega dificil manera esaki. Nan filosofia di movimiento di bala no tabata depende riba wega individual, sino riba conhunto, loke ta pone cu e bala cada biaha tabata termina cerca e hungador den mihor posicion.

Ademas e hermandad pa cuida otro su lomba ta garantisa cu e team no ta perde su focus cu cualkier stoot. Den bira campeon di e Copa, Radio Shack Red Devils a elimina tur e teamnan di junioren cu margen comodo, incluso un pa diferencia di casi 40 punto. E final sin duda tabata esun mas dificil como e underdog, pero pesey tambe esun mas sabroso.❑

Dia di tur enamorado: un dia pa celebra amor

Dia di tur enamorado: un dia pa celebra amor Awe rond mundo ta celebra Dia di San Valentino. Enamoradonan, casa of cu ta combibi cu otro, sea un amor conoci y mutuo of un amor di leu y den secreto, awe ta e dia di duna e persona special ey atencion y lage sa con importante e ta pa bo.

Den cada pais tin grupo di personanan gay. Lamentablemente hopi biaha e derecho di cada ser humano di stima y/of mustra cariño abiertamente no ta wordo tolera na tur pais. Tin pais na mundo unda ser gay y matrimonio gay ta masha normal, manera na Hulanda, Spaña y Canada. Na otro paisnan e hecho di ta gay ta un crimen, manera na Nigeria, Rusia y Trinidad & Tobago, riba cual crimen tin hopi aña di prison y hasta pena di morto. Despues cu aña pasa Nationnan Uni a declama derechonan di personanan gay como derechonan humano por mira cu masha hopi pais na mundo a cuminsa proteha e derechonan di personanan gay y transgender.

Den un pais civilisa, un pais cu ta proclama di ta respeta e derechonan individual di cada uno di su ciudadanonan, no tin espacio pa discriminacion di ningun indole. Cada ciudadano tin e derecho di scohe pa su mes cual ta su conviccion politico, su conviccion religioso y su preferencia sexual.

Amor no conoce frontera ni barera, ni tempo ni edad ni sexo. Amor ta un union entre dos persona, cu ta scohe pa ta hunto. E derecho aki mester simplemente wordo respeta, manera tur otro derecho humano.

Riba e dia di tur enamorado, laga nos reflecciona riba loke kier men amor. Amor ta un sentimiento puro y noble cu ta refleha den e deseonan di dos persona pa ta hunto, pa comparti tempo cu otro, por ta un tempo largo of cortico, pero cu di tur forma ta yenabo di felicidad.

Tur SER Humano tin e derecho di ta feliz. Tur persona tin e derecho di forma nan bida di e forma cu nan ta haña cu ta contribui mas tanto na nan felicidad.

E pensamento aki ta trece nos na e aspecto di acceptacion y tolerancia. Den un sociedad cu ta respeta su mes mester tin tolerancia. Tolerancia ta cuminsa cu acceptacion di e echo cu nos tur ta diferente. Y cu nos ta pensa diferente riba varios aspecto di bida.

Nos tin pensamentonan diferente tocante casi tur aspecto di nos bida diario. Educacion, alimento, religion, y asina nos por sigui menciona mas. E echo cu nos ta diferencia di opinion no ta nifica cu nos no por biba den harmonia cu otro. E hecho cu nos ta acepta pensamento di otro ta haci cu nos ta respeta otro. Esey ta haci cu nos por biba den un sociedad.

Asina mester ta tambe cu sexualidad. Sexualidad ta algo hopi priva, cu ta keda na escogencia di cada persona, pues no mester ta asina cu e mester ta un punto di discusion, loke cada persona individual ta sinti, ta pensa riba e punto. Semper teniendo cuenta naturalmente cu e respet pa integridad corporal di cada persona individualmente, loke ta hancra den nos Leynan penal y derechonan internacional humano.

Pasa un felis dia di San Valentin tur cu ta kere den amor!❑

Mr. Desereei Croes

Evelyn Wever Croes a entrega 'Maletin di Tesoro' na Colegio Conrado Coronel



ORANJESTAD- Diahuebs lider di MEP Evelyn Wever-Croes a hasi entrega di e "maletin di tesoro" na Colegio Conrado Coronel. E proyecto "maletin di tesoro" ta un proyecto di studiantenan di IPA, pa asina prepara nos muchanan di scol mas riba e celebracion di 18 di Maart, dia di Himno y Bandera. E maletin ta contene diferente buki na papiamento, rima, weganan traha tipico di Aruba, y e tesoro mas importante den e maletin ta un spiel. E spiel ta pa cada mucha wak cu su mes ta un tesoro, cu e mes ta e tesoro mas importante cu nos tin. E ceremonia a cuminsa cu cantamento di himno, y hisamento di bandera di parti di studiantenan y maestro di e scol. Lider di MEP Evelyn Wever-Croes siguientemente a dirigi su mes na e muchanan y na un forma hopi simpel y interesante a hiba e muchanan den tempo, y a conta e storia di nos Status Aparte, con e deseo a lanta den curason di nos pueblo pa ta liber, pa ta baas den nos mes cas. Y pakico nos pueblo a desea esey. Den esaki Evelyn Wever-Croes a menciona tur e 4 politiconan cu a contribui na e logro aki, sr. Henny Eman, sr. Shon A Eman, sr. Juancho Yrausquin y sr. Betico Croes, tur den feliz memoria. Un momento hopi emocional tawata ora el'a menciona e nomber di sr. Betico Croes y e muchanan a grita y bati man. Evelyn Wever-Croes a elabora tambe riba e importancia di nos Himno y nos Bandera, y pakico ta asina importante pa tur studiante stima nos pais, nos himno y nos bandera.Na final el'a haci un apelacion fuerte riba e muchanan pa nan haci nan best na scol, pa nan ta bon mucha na cas, pa nan studia bon y mañan por haya un bon trabou pa yuda nos desaroya nos pais. E studiantenan di klasnan 4, 5 y 6 a scucha cu hopi atencion y a keda hopi contento cu e material presenta. Evelyn Wever-Croes a felicita e grupo di studiante di IPA cu nan iniciativa y cu e bunita proyecto, y a gradici Instituto di Cultura pa e contribucion na e proyecto. Finalmente Evelyn Wever-Croes a desea Juffrouw Yvonne Wever y tur docente y studiante di Colegio Conrado Coronel hopi exito cu e maletin di tesoro.❑



Premiacion Parada di Mucha Oranjestad



Roadpiece Campeon: Aruba – Grupo Futuro
2. Thai Warrior – T.O.B.
3. 10 Aña – Don Flip

Roadpiece Luhoso: Thai Warrior – T.O.B.
2. Dragonfly – Champagne
3. Soda Fountain – Little Groovers

Bodypiece: Iyanla Burke – Sunrise & Carnival City – Grupo Nos Futuro
2. Rosandy Geerman – Libertador – Grupo Nos Futuro
3. Melony Kock – 18 Maart – Grupo Nos Futuro

Seccion: Nos Futuro Body Piece & Shoulder Pieces
2. Winner Circle – Don Flip
3. Safari Zoo Keepers – Jolly Kids

Carosa: Grasshopper Queen – Champagne Carnival Group
2. Chikitinnan di nos Naturalesa – Centro di Bario Noord
3. Nos Flora y Fauna – Grupo Nos Futuro

Carosa Luhoso: Grasshopper Queen – Champagne Carnival Group



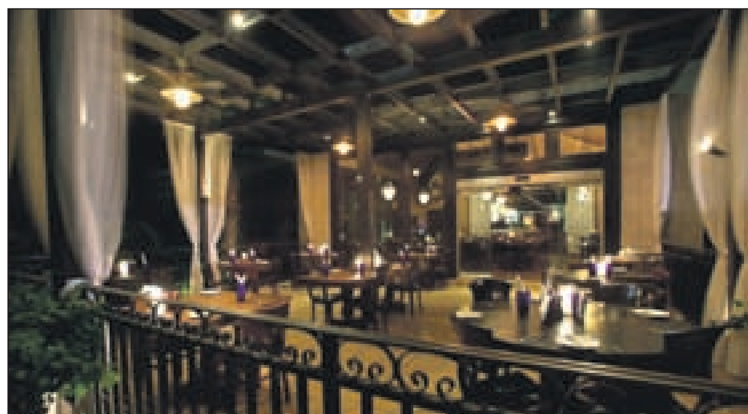
Massa: Don Flip Carnival Group
2. Champagne Carnival Group
3. Nos Futuro

Comercial: Frasa Trading – Champagne Group
Creativo: Reina Debbie Doo Speelschool
Ambiente: Don Flip Carnival Group
2. Champagne Group
Comico: The Little Star – Rock 'n Roll
Incentivo: Prins y Pancho Infantil
Cultura: Aruba – Nos Futuro
Grupo Mas Grandi: T.O.B. Carnival Group

King of Band: Jayden Abbath – Born To Be Wild – Jolly Kids
Queen of Band: Zugeska Arendsz – Princess Ladybug – Champagne

Grupo di Aña: Nos Futuro
2. Champagne Gropu
3. T.O.B.

Flechanan di Cupido ta cay na Aqua Grill





PALM BEACH – E flechanan di Cupido lo ta crusando den e salon di Aqua Grill, ya cu hopi pareha a scoge pa celebra e dia mas romantico di aña na e restaurant popular di cuminda di lama situa na Palm Beach dilanti di Hyatt y banda di Amazonia.E restaurant Caribense y chic, cu tokenan di e encanto rustico di New England, ta ofrece lobster bibo di Maine, e raw bar di mas grandi di e isla, pisca fresco y steak riba grill, como tambe un seleccion di un lista amplio di biña. Bishitantenan tambe por disfruta di e patio y come na aire liber bou di streanan. Fuera di e menu regular, Chef Scott tin un special pa Valentine's cu ta inclui appetizer manera Caribbean tuna brochettes, spicy salmon tartar, y wahoo tataki; platonan principal ta inclui plank salmon cu un scallop y soba noodle casserole in ginger-sesame sauce, y un Caribbean seafood pot consistiendo di calco fresco y pisca tempera den saus crioyo; y un dessert inusual di coffee ice cream cu caramel popcorn.❑

Lot pa Parada di Luz San Nicolas awe nochi

ORANJESTAD - SAC y comision di Parada di luz San Nicolas ta informa cu diamars awo 14 di februari 2012 na Club Bonaire pa 6or pm ta tira lot pa e parada di luz. Ta wordo pidi na tur lider of representante di Grupo pa ta presente.

Te awor aki 11 grupo ta conoci y durante tiramento di lot lo por tin mas. E parada di luz ta tuma luga diahuebs dia 16 Februari 2012 saliendo for di Joe laveist Ball park 8or pm en punto. Ta pidi pa tur e grupo nan ta 1 ora presente pa asina por cuminsa na ora. (caya ta wordo cera pa 7or pm)
Comision di parada di luz San Nicolas ta invita tur e Reina y Prins y Pancho nan pa ta presente pa habri e parada cu e banda di Perfect Sound patrosina pa CMB y kier informa e pueblo Carnavalesco cu pa e Lastlap tin e banda Duro.
SAC kier pidi henter e pueblo carnavalesco pa ban pariba diahuebs pa asina bo tambe por ta den e ambiente di e Parada di Luz San Nicolas 2012 cu ta bay ta mas grandi cu nunca. Pa mas informacion tuma contacto cu Janine Rodriguez na 560-7388 of cu Magaly Regales na 562-7293.
Bishita www.carnavalaruba.aw pa tur informacion encuanto nos Carnaval 58.
Parada di Luz San Nicolas ta tuma luga diahuebs awo 16 di februari 2012 cuminsando 8or pm en punto.❑



The Pandora Store na Paseo Herencia cu regalo extra pa Valentine's Day

ORANJESTAD – Diabierna ultimo prome cu e fin di siman di Dia di San Valentin, hopi a tuma e chens pa busca e regalo special ey mientras a saboria un kelki di champaña roos y strawberrynan delicioso cubri di chuculati na The Pandora Store na Paseo Herencia.

E evento aki tabata un muestra chikito di danki y aprecio pa tur cliente y bishitante cu ta apoya e tienda Pandora durante e periodo romantico aki di aña. Manera por ripara riba e potretnan, e gesto tabata uno cu a cay den hopi bon tera, mientras tabata busca e regalo special pa Valentine's Day.

Joyanan Pandora ta bon conoci pa celebra e momentonan inolvidabel di bida, hopi di cual ta tuma luga riba Valentine's Day, loke riba su mes ta hacie un regalo unico pa e ocasion.

Sigur, e Pandora Store tin e coleccion mas amplio y diverso di glas Murano, oro y plata, palo y hopi mas cralchi unico pa crea bo mesun concepto di armband, cadena y renchi.
Tur cliente ta haya e tienda uno fascinante y e seleccion hopi atractivo!

Pandora tin un promocion special pa e Valentinonan: Cumpra cualkier joya Pandora na balor di $150 of mas y ricibi un caha di joyas den forma di curazon, gratis.

E oferta aki ta valido te awe y tanten cu tin den stock. Pandora ta celebra bo amor y ta desea un y tur un Feliz Dia di San Valentino!❑





RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

10 13 20 23 35 Letter M

Joker 18

0 Ganador di: Jackpot
0 Ganador di: Match4+
4 Ganador di: Match4
158 Ganador di: Afl. 12,00

JACKPOT AFL. 220.000,00

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
8531 2351 1970	2682	0628 Sagitario

DIARIO	CORSOW	Super
2478 6339 7896	2662 7142 5735	6553

MINI MEGA 12 20 22 27 Mini Mega 08

Jackpot Afl. 345.000,00

LOTTO DI DIA **16-17-20-29-25**

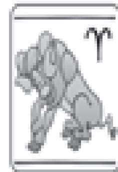
Jackpot Afl. 00.00,00

Sto. Domingo **5056-2774-1580**

Florida Lottery: **4 Million in prices** Februari 11, 2012 1-8-11-20-47-52Xtrax5

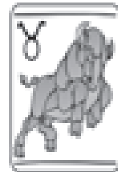
MEGA MILLIONS: **51 Million in prices** Februari 10, 2012 3 - 4 - 18 - 29 - 50 » 20

HOROSCOPES



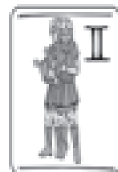
Aries — MARCH 22 - APRIL 20

Bo mester haci lo necesario pa laga bo sinti lo mas comodo posibel awo.



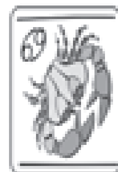
Taurus — APRIL 21 - MAY 21

Purba di ta extra sensibel cu e hendenan cu no sa kico ta pasando awe.



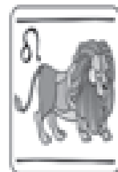
Gemini — MAY 22 - JUN. 22

Cua tabata e ultimo cu bo a pone bo mes na ordo di un hende? Hacie. Lo bo guste.



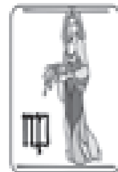
Cancer — JUN. 23 - JUL. 22

Ta pendiente di poco intensidad emocional y problema cu un amigo aw



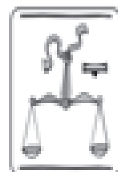
Leo — JUL. 23 - AUG. 23

Bo mester laga bay di bo ego awe; y djis pasa bon cu hende. Ta bo mes.



Virgo — AUG. 24 - SEPT. 23

Por ta bo no ta kere cu tin vision diferente, pero semper kere amigonan.



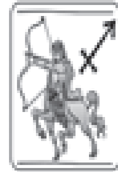
Libra — SEPT. 24 - OCT. 23

Un relacion cu a cuminsa den negoshi a cuminsa bira mas amicabel.



Scorpio — OCT. 24 - NOV. 22

Canalisa tur bo energia. Bay gym of baila. Ehercicio fisico ta e clave.



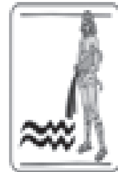
Sagittarius — NOV. 23 - DEC. 21

Bo no por haci tur cos, y bo no mester. Ta ora pa bo baha man un poco.



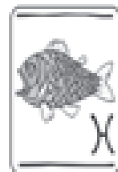
Capricorn — DEC. 22 - JAN. 20

Biba e momento no lo ta posibel awe; tur cos ta di planea bo futuro.



Aquarius — JAN. 21 - FEB. 18

Sinti bo mes util ta importante pa tur hende; haci bo mes mas util pa otronan.



Pisces — FEB 19. - MAR. 20

Bo ta sintiendo pasivo awe, pero no preocupa; bo no ta bira ningun hende su mat di porta.

Doctor na warda

ORANJESTAD
14 di February
Dr. John Croes
SAN NICOLAS
Dr. Linden v/d

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Sta. Anna Tel. 586-0027
San Nicolaas:
Botica Aloe Tel. 584-4606

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

14 Ventura
Celebrity Constellation

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

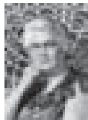
Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Angelica Maduro Irausquin

mihor conoci como: "Dudu"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Senor ta mi wardador , min tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe hana forsa.
Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa e fayecimento cristianamente di



Sra. Minerva Mercedes Dinzey Maduro
Mihor conoci como: "Melva"
12 Maart 1973 – 11 Februari 2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



ANUNCIO

Cu honda pena Gerencia di Serlimar ta anuncia fayecimento di:



Sra. vda. Francisca Geerman-Ras

na bida mama di nos colega
Ricardo Geerman

Den nomber di Staff y personal di Serlimar nos kier a extende nos mas sincero condolencia na su yiunan y demas famia.
Dios duna Ricado y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Francisco sosega na paz den brasa di Señor



Dios ta pordona esun cu ta confesa su culpa
Felis t'esun cu su error ta pordona,
Kende su pika e ta tapa.
Felis ta e hende cu Señor no ta tuma su Krimen na cuenta, den kende su sinti no tin engaño,
SALMO 32

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na Utrecht Hullanda



Estelita Anastasia Luidens

*** 14 augustus 1939 † 7 februari 2012**

Na nomber di su yiunan:
Gwendoline Hoevertsz y yui na Hullanda
Randolph Hoevertsz & Erika Eckmeyer-Parada y yui
Nietonan y nieta:
Joshua Ignacio
Christopher Hoevertsz
Rendeline Hoevertsz
Rumannan:
Sindulfo Luidens y Willy van der Wielen na Hulanda
Diana y Johnny Vrolijk y yiunan
Ilva Luidens y yiu na Hulanda
+Reina Luidens y famia
Donald y Greta Luidens y yiunan na Hulanda
William Luidens na Hulanda
Albert y Ruthlyn Luidens y yiunan
Ramon Luidens y yiu
Julieta Luidens na Hulanda
Swa y cuñanan:
Evelina Hoevertsz
Rudy y Sira Hoevertsz-Navas y famia
Gladia Hoevertsz-Robert y famia
Freddy Hoevertsz
Iha: Lugia Wernet
Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda
Ex casa: † Ronald Hoevertsz
Ex suegra: Johanna Hoervertsz-Vries
Na Aruba su amiganan stima:
Iris Croes y famia
Dica Henriquez y famia
Ina Schoop Werleman y famia
Mena Croes y famia
Beaty Kock y famia
Aurita Donati y casa
Na Hulanda su amiganan stima
Terence Holsman
Rusty Kock
Jenely Laurens
Cris Laurens
Robby Werleman
Famianan: Luidens, Hoevertsz, Ignacio, Vries, Dubero, Lampe, Lacle, Ras, Geerman, Rodger, Laurens, Werleman, Eckmeyer, Parada, van der Wielen, Vrolijk, Broadbelt, Schaap, Fradl, Croes, Winterdaal, de Mey, Erasmus, Wernet, Rodgers y demas famianan y "amigonan di Companashi" ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar. Diamars 14 di Februari 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion y despues saliendo pa santana catolico na Sta. Cruz.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, cumana #76
Dialuna 13-02-2012
7'or pa 9'or pm
Disculpa nos si den momento di nos tristesa nos por a lubida un of otro famia. Nos ta lamenta cu pa motibonan fuera di nos alcance nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Habri portanan santu pa mi , mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor aki, tur e fielnan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi, pasobra B'a manda mi salbacion.
Salmo 118: 19,20,21

"tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo.
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari, Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa laga paz drenta.
Predicador 3:1,2,4,7,8.

A fayece :



Ricardo Andres Violenus

***22-12-1970 † 09-02-2012**

Na nomber di su compañera: Olive E.M.Simileer

Su yiu: Mariah A.M. Violenus
Gilyan Willems
Maryan Willems
†Reyes Marie Olive Violenus
Su mayornan: Carlos L. Violenus
†Juliana Reyes Comenencia
Su rumanan:
Diomedes Violenus y Yajaira F. y famia
Carlos y yiu Violenus
Mecedes Violenus y Ger Noordzij y famia
Lionella y Mundo Jacobus -Violenus yiunan na Curaçao
Jairo Violenus y Norma Ras
Mirian y Ludwig Castallejo-Violenus y famia
Maria Francisca y Alberto Castillo-Violenus y famia
Margaritha y Theo Ras-Violenus y famia
Judit Violenus
Jorge y Nadine Violenus-Daryanani y famia
Eduardo Violenus y Marisol Tromp famia na Hulanda.
†Juan Violenus y yiunan
Omonan : Calulo Comenencia y famia
Joaquin Comenencia Esposa y yiunan na Colombia
Ricardo Violenus, Esposa y yiu.
Tantanan:
Teresa Kock y famia
Adela Comenencia y famia
Isabel Violenus y famia
Sobrino y sobrinanan
Primo y primanan na Merca, Aruba, Hulanda, Venezuela, Corsow, Colombia
St. Croix.
Su Suegra: Margarita Simileer,
Su suegro: Edward Rumnit y Elaine van Trigt.
Su swa y cuñanan
Su bon amigo-ruman: Roque de Weever y famia, Chepi y famia.
Su bon amigonan y bisiñanan di Seroe Patrishi
Su amigonan di Spearfishing
Familia : Violenus, Simileer, Comenencia, Kock, Ras, de Wever, Castillejo, Jacobus, Elisabeth, Curiel, Victorina, Kelly, Dirksz.
Famia na Corsow Jacobus y Daryanani
Famia na Colombia Escott, Curiel, Brujes
Famia na Venezuela Escott y Fernandez
Famia na St. Croix y famia na New York, famia na Hulanda.
Acto di entiero lo wordo anuncis despues.
Famia ta desea pa bin bisti na colornan alegre.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, cumana 76
Diahuebs 16-02-2012
7'or pa 9'or pm



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece despues di un lucha cortico:



Gladys Maria Croes-Henriquez

***15-06-1950 †10-02-2012**

Na nomber di su:
Casa: Gerichi Croes

Yiunan: Zahaira y Keith Sightler
Carlos Croes
Nieto: Zachary Sightler
Rumannan:Chito y Lupita Henriquez y yiunan
Tinchi Henriquez y yiunan na Hulanda
Mariëla y Mirto Ridderstap y yiu
Tuda y Chogogo Arends y yiu
Timoteo Boekhoudt
Tico y Jully Boekhoudt y yiunan
Tica Boekhoudt y famia
Jochi Boekhoudt y famia
Belkis Henriquez y famia
Jean Carlo Henriquez
Jair y Afra Henriquez
Swa y Cuñanan:
Chichi y Buchi Mimi Croes y famia
Keta y Catey Werleman y famia
Edwin y Astrid Croes y famia
Ninita Croes y famia
Roberto y Chia Croes y famia
Lorenzo y Emely Croes y famia
Tida y Maiky Croes y famia
Vda. Ula Croes y famia
Alex y Evelina Croes y famia
Mercedes y Leo Samson y famia
Omonan, Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan,
Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon 15 di februari 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana Catolico na Sta Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na Aurora Funeral Home.
Enbes di flor of krans un donashon pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia.



Ta participa fayecimento

" Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega,
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23
Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di



Sra.Carmelita Angela-Kock

Mihor conoci como "Machi Cam"
Propietaria di Carmen Bazaar

Na nomber di su
Esposo: Alexio "Le" Angela
Yiunan: Stella y Isnaldo "Nel" Solognier-Angela
Servio "Bochi" Angela y Miriam Oduber
Margriet y Roland "Laty" Wever
Lucia Angela
Nieto(a)nan:
Angelo v. Trikt y yiunan
Alex y Mariluz Angela y yiunan
Shanella y Remigio Kock y yiunan
Ferdinand Franca
Jason Angela y Daisy Martijn y yiunan
Wladimir Wever y yiunan
Franluvic Franca y Jaysley Wouters y yiu
Rachelle Wever y Fred Panneflek y yiu
Shalexis Solognier y Aleydis Nicolaas y yiunan
Francine França y Eldrick Cardenas y yiu
Tur su bisanieto(a)nan y un un tataranieto
Rumannan:
Antolin Kock y famia
Francisco Kock y famia
Cecilia Willems-Kock y famia
Rosimbo Kock y famia
Adolf Kock y famia
Rita Dirks-Kock y famia
Benito Kock y famia
Comer y compernan, ihanan, sobrino y sobrinanan, bisiñanan
Amigonan na Venezuela
Demas famia: Angela, Kock, de Kort, Solognier, Wever, França, van Trikt, Pannflek, Dirks, Willems, Nicolaas, Martijn, Leest, Vargas-Duque, Plaza, Cardenas, Wouters, Oduber, Werleman, Anthony, Geerman
Dispensa nos si den nos tristesa nos lo por a lubida algun famia
Akto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 16 di Februari 2012 pa 4'or di atardi na misa Sta. Theresita na San Nicolaas. Despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas E restonan mortal di nos estimada Machi Cam lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Sta. Theresita
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 15 di Februari 2012 di 7'or pm pa 9'or pm
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Somewhere a journey begins at the end of the worldly existence we know,
Somewhere a path stretches over the stars, and rivers of memories flow ….
Somewhere a silence is heard far away and the brightness of day fills the night
Where the trials of life are resolved into peace when a soul find its way into the light.

Has gone to rest :



LOUIS ALEXANDER PAVLIS

November 28, 1924 - February 10, 2012

He arrived on Aruba in January 1961 and from the start loved the island and its people.He started the first Silk Screening Company in the Antilles, the first Carnival Show and the first Water Ballet Show.

Left to mourn are :

His wife : Johanna (Mimi) Pavlis – Lampe

Sister-in-law : Jolanda (Hetty) Lampe
Angela, Paul and Sam
Natascha, Schack,
Lawrence and Michael

Brother-in-law : Bert Lampe
Julisa, Jorge and Sarah

Daughter : Joanne and Paul van Mulder-Pavlis
Son : Alex and Nancy Pavlis
Grandchildren : Alexis and Dennis Christopher
Nephew: Jeffrey and Carol Pavlis
Michael and jonathan
Cousins : Padu Lampe
Vivian Lampe, Ervin and Sonia
Sheila Lampe
Louella and Ross Brezovar,
Christian and Giulia
Tony and Farina van Veen,
Nora and Nicholas
Good Friends : John and Stella Merryweather, Glenda Dennert, Karel and Letty van Meeteren, Fred Henriques, Jerry Francis, Fern and Enrico Pochettino, Anna Maria and Lou Roelofsen, Manchito and Nena Ponson, Winnie Ponson, Dr. Damon and Martiza Habibe, George and Sarita Lambrinos, Verna Beaujon, Nancy Cuecaneme, Katie Farro. And all other good friends, too many too mention.
People who have helped us over the years and are like family :
Neta Franken, Domi and Dora Bermudez, Calvin Corthiaan, Antonio Mejia,
Romina Blijden and Bert.
Nurses : Evie and Ita
There would be no viewing at home.
According to the late mr. Pavlis wishes he will be cremated in Curacao.
On families request, do not send any flowers.



Dios ta pordona esun cu ta confesa su culpa
Felis t'esun cu su error ta pordona,
Kende su pika e ta tapa.
Felis ta e hende cu Señor no ta tuma su Krimen na cuenta,
den kende su sinti no tin engaño,
SALMO 32
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na Utrecht Hullanda



Estelita Anastasia Luidens

*** 14 augustus 1939 † 7 februari 2012**

Na nomber di su yiunan:
Gwendoline Hoevertsz y yui na Hullanda
Randolph Hoevertsz & Erika Eckmeyer-Parada y yui
Nietonan y nieta: Joshua Ignacio
Christopher Hoevertsz
Rendeline Hoevertsz
Rumannan: Sindulfo Luidens y Willy van der Wielen na Hulanda
Diana y Johnny Vrolijk y yiunan
Ilva Luidens y yiu na Hulanda
Donald y Greta Luidens y yiunan na Hulanda
William Luidens na Hulanda
Albert y Ruthlyn Luidens y yiunan
Ramon Luidens y yiu
Julieta Luidens na Hulanda
Swa y cuñanan:Evelina Hoevertsz
Rudy y Sira Hoevertsz-Navas y famia
Gladia Hoevertsz-Robert y famia
Freddy Hoevertsz
Iha: Lugia Wernet
Sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda
Ex casa: † Ronald Hoevertsz
Ex suegra: Johanna Hoervertsz-Vries
Amigo(a)nan mescos cu ruman: Iris Croes, Mena Croes, Mary Labadie-Croes,
Linchi Croes-Domacasse, Irena & Dominico Willems, Dica Henriquez, Beaty Kock-Croes.
Famianan: Luidens, Hoevertsz, Ignacio, Vries, Dubero, Lacle, Eckmeyer, Parada, van der Wielen, Vrolijk, Broadbelt, Schaap, Fradl, Croes, Winterdaal, de Mey, Erasmus, Wernet, Lampe, Rodgers y demas famianan y "amigonan di Companashi" ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar. Diamars 14 di Februari 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion y despues saliendo pa santana catolico na Sta. Cruz.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, cumana #76
Dialuna 13-02-2012
7'or pa 9'or pm
Disculpa nos si den momento di nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Nos ta lamenta cu pa motibonan fuera di nos alcance nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Reza
Salmo: 39; 91; 70; 103;
Pa 3 dia y pidi 3 deseo
Di 4 dia ta publique
Pa con dificil e deseo nan ta confia cu nan ta realize
Danki Señor M.D.C.



Ta participa fayecimento

O Dios, salba mi pa bo Nomber ku e poder, cu bo tin, Sali pami salmo 54

A fayece



Sr. Bruno Maduro

Nomber di cariño: Brun, Babun, Buchi Bun

Na nomber di su
Rumannan: Felecita Maduro
Margarita Maduro
Juan Maduro
Nercisio Maduro
Basilio y Anie Maduro
Aureliano y Bridgette Mae Maduro

Sobrinonan hopi stima: Omar Maduero
Anthony Maduro y famia na Hulanda

Omo, sobrina y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan, ihanan

Amiga y amigonan di: Flor di Brazil

Amiga special: Chichi Zaraga cu simper a brinda su ayudo y cariño

Famia: Maduro, Geerman, Wever, Stamper, de Cuba, Pieters, Tobel, Morrison, Werleman, Vos, Luidens, Quant, Winklaar, Irausquin, Thijsen, Gamaro, Lares, Henriquez, Tinker, Ras, Kock, Almary, Luysterburg, Harms, Solognier, Carmichael, Vries, Casuela, Consalves, Rafini, Boekhoudt, Martijn, Bermudez, Helder, Zaraga, Croes, Koolman, Petronia,

Demas famia: Maduro na Hulanda, Wever na Hulanda y Corsow, Morrison na Jamaica, New York y Washington, Tinker na New Jersey y Jamaica, Luidens na Hulanda y Bonaire

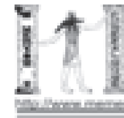
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 14 di Februari 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santan Catolico na Savaneta. Nos defunto Bruno lo ta reposa for di 12'or di merdi pa 1:30 pm na cas Rooi Master 21. For di 2'or nos defunto lo ta reposa den misa Cristo Rey.

Adres pa condolencia: Rooi Master 21
Dialuna 13 di Februari 2012 di 7'or pm pa 9'or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini."
Ps. 62:1

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios , nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor, noe rmama, wela, ruman, nieta, bisanieto y tarata nieta stima:



Francisca Geerman-Ras

Viuda di: Andries Geerman
cariñosamente yama: Chica
*** 4 October 1932 - 10 di Februari 2012**

Na nomber di su

yiunan: Olivia y Albertico Henriquez
Paulina Geerman
Ricardo y Helena Geerman
Luis y Eroditha Geerman
Raul y Mariela Geerman
Elvira y Alex Sierra
Lidia Geerman
Roberto Geerman
Rosendo y Arminda Geerman

manera yiu: Robby Maduro

: ruman: Reineta Faneyte-Ras y famia
nieta y nietonan:
Judith Geerman, Kent y yiunan
Raymond Geerman y yiunan
Ingrid Brown. Rudy y yiunan
Omar Henriquez
Daniel y Prisca Quant y yiunan
Jessica Quant y yiunan
Rosa Geerman Lindomar Geerman
Natasha Geerman y Omar
Natusha Geerman
Leonardo Geerman
Roderick Geerman
Zoraida Maduro y yiunan
Ochi Webb y Roseland
Alexito Sierra y yiu
Wendy Maduro
Mark Angela
Ruthlin Marin
Arlyn Marin
Arthur Marin

swa y cuñanan: sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

famia: Geerman, Ras, Noguera, Tobel, Quant, Maduro, Henriquez, Sierra, Marin, Stamper, Rasmijn, Paesch, Kingsale, Webb, Faneyte, Fingal, Bartolomeo, Sapuano y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 14 di februari 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana Central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota. Diamars 14 di febrai 2012 " Chica " lo ta reposa for di 12'or pa 1:30 di merdia na cas Maracastraat 33.
(Tarabana)
Adres pa condolencia: Maracastraat 33, (Tarabana)
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Celebra Dia di San Valentin den blanco na White Modern Cuisine









PALM BEACH - E restaurant elegante, cual a caba di habri recientemente, ta preparando un anochi memorabel dedica na amor, riba diamars, Dia di San Valentin.

Chef Urvin Croes y su empleadonan ta dedicando tur nan esfuersonan pa haci e anochi mas placentero y dushi cu ta posibel, sirbiendo cuminda bunita y delicioso den un ambiente sumamente pintoresco.

Parehanan ta invita pa cuminsa nan experiencia culinario na e bar, unda White su bartender maestro ta crea cocktailnan unico manera Pomme Brulee y Passion Fruit Mojito. E anochi despues lo progresa den e sala di come blanco y ultra moderno, cu un menu di specialidadnan delicioso, ofreci pa $100 pa dos persona.

Chef Urvin a nace na Aruba, pero el a wordo entrena na Hulanda y na Italia. El a disfruta di un carera solido desde e momento cu el a gradua for di su scol culinario, trahando na e Grand Hotel Karel V, cu su strea di Michelin, na Utrecht, Hulanda, y despues di su regreso pa e isla, na Windows on Aruba y Amuse Bistro, como e Sous Chef.

White Modern Cuisine ta Chef Urvin su mesun creacion. E ta wordo sosteni pa Mary-Anne Werleman, e Gerente Operacional, y un staff di cushina y sala di come cu ta hoben y cla pa malcria tur bishitante. Mientras cu e menu di e restaurant ta chikito, e ta cubri tur angulo, carni y pisca, galiña y porco, promoviendo harmonia entre cuminda y biña, balansando calidad y sabor.

White Modern Cuisine ta yama bishitantenan bon bini na e di dos piso di Palm Beach Plaza Mall, ofreciendo un sala di come aire-condiciona, y un lounge habri riba e terras, cu un menu dedica pa e lounge. Riba Dia di San Valentin, disfruta di White su prome platonan cayente of friu, platonan di tera y lama y pasabocanan sirbi na un manera relaha, permitiendo combersacion y sentimentonan pa wordo expresa libremente, pa un celebracion memorabel y importante di amor.❑

Reina Hubenil ta apoya campaña "True Love Waits"









ORANJESTAD - Diabierna atardi na edificio di UNOCA, e hobennan Natasha Oduber y Marifer Aguirre a haci entrega oficial di e banchi di "True Love Waits" na nos reina hubenil di Carnaval, Srta. Edelysse Nicolaas.

True Love Waits ta un campaña cu ta enfoca ariba abstinencia sexual cerca nos hobennan. Un splicacion ta necesario pa no crea e impresion cu e mensahe ta solamente algo pa pone restriccionnan, pa evita malesanan cu ta wordo transmiti sexualmente y pa preveni embaraso. Nos tur ta consciente cu tin abundancia di informacion tocante "libertad sexual" riba television, radio, internet, etc.

Nos ta biba den un temporada di uzo y produccion. Un temporada di "obheto" y no di "persona". Un temporada den locual hende ta wordo uza riba mesun manera cu obhetonan ta wordo uza. Pero e supuesto libertad aki sin responsabilidad ta e contrario di amor. Sociedad ta sali fo'i punto di bista cu e ta practicamente imposibel pa parehanan moderno abstene di relacion sexual. Un pareha namora lo no por resisti e tentacion. Pero al contrario si un pareha namora tin un motibo valido, sigur e ta posibel pa nan abstene di relacion sexual. E motibo ta amor berdadero "True Love". Ora tin amor berdadero e persona cu bo ta gusta tin gran balor. Bo no por wak e como un obheto cu bo por uza pa bo satisface bo deseonan/pasionnan. Ora tin True Love bo ta haci locual ta miho pa e persona cu bo ta stima.

Ta natural pa sinti deseonan sexual, pero esey no ta kita afo cu un hende ta responsabel pa su actonan. Dominio propio ta hopi importante y ta exigi esfuerso y sacrificio. Mas grandi e sentimento di responsabilidad di un persona ta, mas grandi e amor ta.P'esey ta necesario pa e hobennan compronde e relacion entre amor berdadero, libertad completo y puresa.

Durante e temporada aki di carnaval ta dunando diferente charla y lo parti armband cu e texto "True love waits", pa recorda cu dominio propio ta importante y cu amor berdadero ta existi.

Dialuna 13 di februari lo tin un charla di True Love Waits na Cas Parokial Dakota, na misa Fatima di Dakota. E charla ta cuminsa pa 5:00 pm pa 6:30 pm. Mirando cu dialuna ta e dia prome cu Valentine's Day e charla lo ta den ambiente di Valentine's Day. Nos ta invita tur hoben pa bin tende kico ta Amor Berdadero y cu Amor Berdadero ta Warda. Pa mas informacion di e campaña True Love Waits of pa traha cita pa duna e charla aki pa gruponan di hoben por yama 5946604.❑

